
MANGAKÁN
マンガカン
20
Resumen:
• Inuyasha
Traducciones:
• Urayasu
• Raiden 18
Manga nacional:
• Lanxis
• Animales
• Furia Escolar
• Beautiful Souls
• Buscando mi Destino

MANGAKÁN

Número 20, Año 4
Febrero 2007

Director
Iván Antezana Quiroz

Traducciones
Armando Cuba Medina

Corrección
Armando Cuba Medina
Iván Antezana Quiroz

Procesamiento gráfico digital
K'mil Encalada Burgos

Diagramación
Iván Antezana Quiroz

Colaboradores
Alberto Arredondo Alarcón
Joel Díaz Figueroa
Arturo Flores Paz
José Guevara Palomino
Gerald Novoa Sheppard
Oscar Salazar Ramírez

Impresión
Imprenta Falcón García de Castro
Av. Bolivia 939 of. 201, Breña
Tel 424-1620

Mangakán es una revista bimestral publicada por aficionados al manga. Los artículos son responsabilidad de sus respectivos autores. Las ilustraciones originales están registradas por sus respectivos dueños y se publican sólo con fines informativos.

En portada: "Inuyasha", la obra cumbre de Rumiko Takahashi. En contraportada: "Furia Escolar", historia corta de Joel Díaz Figueroa (dibujante de "Dreamy" en la primera etapa de *Mangakán*).



(Como) empezando de nuevo

Aunque en carátula aparece el número 20, en realidad esta revista es un nuevo inicio, una nueva aventura. "Mangakán" empezó como un tímido suplemento en la revista "Sugoi" en abril de 1997, y creció bajo la sombra de dicha publicación hasta su número 10, en marzo de 1999. La segunda etapa fue como suplemento de la revista "Masaka", de octubre de 1999 a diciembre de 2000. Obviamente, desde ese lejano número 19 ya han pasado seis largos años, y la interrupción de una historia por entregas, como es el caso del manga o cualquier otro tipo de historieta, equivale a su muerte prematura. Ello explica por qué no veremos en esta nueva etapa la continuación directa de las historias publicadas durante los primeros tres años de vida de "Mangakán". Sin embargo, algunos puntos comunes sostienen la continuidad de la numeración, como lo son la presencia de dibujantes de nuestra primera etapa, y en especial la misma terca idea de promover a los talentos locales dedicados a producir historieta bajo los cánones estilísticos del manga.

En este punto, hay algunas preguntas que es pertinente responder. En primer lugar, ¿por qué el manga? Es por todos sabido que la situación de la historieta nacional es bastante precaria desde hace décadas, abandonada a las iniciativas aisladas de grupos jóvenes y sin publicaciones estables. De hecho, la primera etapa de "Mangakán" fue lo más estable que tuvo la historieta peruana en varias décadas. Por otro lado, pensamos que el desarrollo de la historieta en nuestro país se ha visto estancado por la presencia de dinosaurios que, con un discurso extraído de la izquierda trasnochada de los años 70, claman a los cuatro vientos que la historieta "debe ser social", y entre otras joyitas rechazan el manga por ser "un polo extranjerizante". Aparte de la suprema ridiculez que ambas posturas encierran, la mayor evidencia del rotundo fracaso de esos puntos de vista está en que no han dejado rastro, y su torpe prédica no ha tenido seguidores que hayan iniciado corriente o publicación alguna. Es decir, puro discurso y nada de acción. Frente a ellos, "Mangakán" imprimió un millón y medio de páginas sin apoyo alguno, y le dio oportunidad a muchos jóvenes que no eran recomendados de nadie. Es decir, pura acción consecuente con el discurso. De modo que enarbolar las banderas del manga tiene sentido hoy en día tanto como hace unos años. Promover el manga en nuestro medio es defender al historietista del encasillamiento, de la burda ideologización, del chantaje nacionalistoide, del discurso vacío. Porque el arte no tiene obligaciones ni nacionalidad, y eso nos lleva a la segunda pregunta: ¿qué es el manga nacional? Para nosotros, definitivamente no se trata de una corriente estilística, sino sólo de una denominación arbitraria que define al dibujante de manga que trabaja en nuestro país. Nada más.

Con estas dos preguntas contestadas, liberémonos de todo prejuicio e ingresemos a un mundo de historieta donde cualquier cosa puede pasar, y lo mejor siempre estará por venir. Como se podrá ver, en esta nueva etapa de "Mangakán" no sólo habrá manga nacional, sino traducciones exclusivas, resúmenes y notas en general. De modo que, esperando sus ideas y sugerencias para el futuro, les damos la bienvenida. Nuevamente.

Mangacartas

Escríbenos a:
Revista "Mangakán"
Van Dyck 188, San Borja
Lima 41
o al correo:
mangakan@sugoi.com.pe

¿Cómo? ¿Cartas para una revista que no había salido aún? Bueno, explicamos: en el número 22 de Sugoi publicamos una carta que entre otros asuntos hablaba sobre el manga de "Rebelde", carta que en esta sección republicamos resumida, junto con nuestra respuesta. Dicha carta motivó una contestación de parte de un lector, la cual recibimos bajo la forma de un e-mail bastante largo. Consideramos que publicarla en la sección de cartas de Sugoi 23 era utilizar demasiado espacio en un solo tema, por lo cual preferimos darle cabida a otras cartas. Sin embargo, ya estábamos manejando la idea de la reaparición de Mangakán, y el énfasis de estas cartas en el manga se veía más adecuado de tratar en un espacio especializado en temas de manga, como lo es esta revista. Así que para inaugurar esta sección, publicamos la carta original con su secuela, más nuestros puntos de vista. Para las próximas ediciones, esperamos la participación de nuestros lectores sobre éste y otros temas, así como sus dibujos e historietas. ¡Nos vemos en el próximo número!







OTAKU REBELDE

Lima, 30 de abril de 2006
¿Es cierto que el grupo RBD del programa "Rebelde" piensa sacar un manga basado en su historia? Si eso es cierto, quisiera saber su opinión al respecto, porque a mí realmente me parece una estupidez, y espero que al resto de otakus también. Se despide una otaku muy orgullosa de serlo.
Fiorella Villafuerte B.

En cuanto al proyecto "RBD manga", pues sí, es algo real, y en esta sección verás varias ilustraciones que hemos encontrado. Según se puede averiguar en la red, este proyecto ha motivado airadas reacciones entre seguidores del manga y el anime, algunos de los cuales han iniciado campañas "antiRBD" (por ejemplo, date una vuelta por http://spaces.msn.com/anykool/). El trabajo de dibujo del manga de RBD recae en un estudio mexicano llamado ¡Ka-Boom!, caracterizado por trabajos "contestatarios", de "contracultura" o como prefieras llamar a aquellos que producen obras alejadas temática y estéticamente de lo conocido como "mainstream" o "comercialón". Por ello, los propios encargados de dicho estudio la han estado pasando mal justificando su trabajo frente a algunos de sus propios seguidores (http://www.ka-boom.com.mx/gbook/index.php?page=22). No entraremos en discusiones sobre lo que otros deben o no deben hacer, pues al fin y al cabo cada uno debe salir adelante como pueda y asumir las consecuencias de sus actos. Pero sí podemos opinar sobre las características formales de dicho trabajo a la luz de los ejemplos que hemos encontrado. La conclusión es sencilla: eso no es manga, sino una mala imitación. Se nota claramente que los dibujantes de ese estudio tienen otra línea de dibujo, y han creído (como muchos) que añadiendo como pastiche algunos elementos cosméticos, su cómic se convierte automáticamente en manga. Para empezar, eso ya lo hemos visto por acá: ¡cuántas veces nos hemos reído de las patéticas proclamas de pseudoartistas que clamaban ser creadores de un "estilo propio", que llamaban con apelativos tan ridículos como "manga nacional" o "neomanga"! Lo de "RBD manga" sólo nos confirma que en todas partes se cuecen habas. Pero en segundo lugar, y no por ello menos importante, está la propia calidad del dibujo. Que quieran imitar al manga, pase como estrategia comercial (si no, ¿qué cosa es ese dibujo animado llamado "Teen Titans"?). Pero para eso, al menos deben saber dibujar. Porque, vamos, en los dibujos que reproducimos acá se aprecia un bajo nivel de conceptos de dibujo (perspectiva, por ejemplo), y en particular de anatomía (ojos desalineados, proporciones incorrectas), fundamentales para una historia sobre un grupo de "ídolos". O sea, si quieres dibujar sobre chicos y chicas guapas, tus diseños deben ser atractivos, y tus conceptos de anatomía sólidos, pues "debes" dibujar cuerpos bellos. No basta con poner líneas cinéticas, gotas grandes, superdeformados o trajes de marinerito. Los grandes dibujantes de manga son, ante todo, grandes dibujantes, y sus representaciones del cuerpo humano son académicamente precisas y estéticamente impresionantes. Nada de lo cual vemos en las ilustraciones de esta página. Si se supone que "Rebelde" es un fenómeno de masas, con una telenovela vista en toda Latinoamérica, un grupo con multitudinarias giras nacionales e internacionales, y grandes ventas de mercadería asociada, entonces no debería faltar presupuesto para que su entrada en el mercado de la historieta, al margen de libertades o concesiones en el aspecto de la historia, se guíe por un respeto a la imagen que los encargados de la franquicia buscan proyectar. Y que no nos digan que "es cuestión de estilo". No. Los evidentes problemas que hemos puntualizado no se deben a una idea o concepto "contestatario", ni nada parecido. Son, sencillamente, evidentes limitaciones técnicas que los chicos de ¡Ka-Boom! deben superar. No para poder decir que su dibujo es manga, sino para poder decir que su dibujo es de calidad (algo que no pueden decir en este momento).
Por otro lado, no creemos, como algunos "otakus indignados" dicen, que proyectos como ése desvirtúen al manga, o hagan que el gran público tenga a menos a esas formas de entretenimiento o a sus seguidores. El crecimiento del manga y el anime como alternativas de entretenimiento masivo en Occidente no estará libre de iniciativas como el manga de "Rebelde" o el dibujo animado "Teen Titans". Ellos son sólo muestras del reconocimiento del potencial del manga y el anime entre los jóvenes. Jóvenes que buscan entretenimiento en historias novedosas, más allá de las gastadísimas fórmulas del cómic norteamericano o de la televisión comercial. Algunos se subirán al carro haciendo las cosas mal, y otros haciendo las cosas bien, y el mercado sabrá tomar a la larga la decisión correcta. Lo incorrecto es asumir ante ello posturas tan radicales, tan minoritarias, que sólo asustan al incauto y ayudan a que el manga y al anime sigan siendo minoritarios, cuando tienen todas las condiciones de ser ampliamente masivos.

LA SECUELA

Lima, 15 de agosto de 2006
Al ver la sección de cartas, vi la opinión dada por ustedes sobre el cómic de "Rebelde" y eso me motivó a enviar un correo a los de Ka-Boom!, que reproduzco a continuación:
Hola, saludo cordialmente a todos los colegas del estudio Ka-Boom!, ya que yo también soy dibujante de historietas, en este caso de manga. El motivo de este comentario es mas que nada por el tratamiento estilístico que ha recibido el "comic" de Rebelde, pues son muchos los factores por los cuales no se puede catalogar este producto como manga. No dudo de la capacidad profesional de Ka-Boom!, pero este trabajo presentó ciertas limitaciones, como también falta de criterio a la hora de elaborarse, lo que llevó a la tan irascible respuesta de los aficionados al manga y el anime en Latinoamérica. Como dije anteriormente, no dudo de la capacidad profesional de ustedes, pero no se le puede encargar manga a alguien que no lo hecho en su vida. Si bien es sabido que muchos autores de cómic no logran hacer manga, para que el manga sea tal debe tener lineamientos establecidos, cosas de las que carece Rebelde. No por poner líneas cinéticas, superdeformed, gotas grandes y trajes de marinerito tu historieta va ser manga. En otras palabras, se debió hacer un proceso de adaptación del estilo manga más concienzudamente. Una mejor forma de hacerlo, y se los digo por experiencia propia, es la observación de los trabajos que hay en el medio, no sólo los de Japón, pues también en México hay muy buenos mangakas, que dibujan con mucha presteza y siguen las pautas que califican a sus trabajos como manga. Otro punto es saber manejar ciertos términos propios del manga, tales como Shonen o Shoujo, y muchos más que hay. Como ven, no es sólo práctica, también es teoría.
Para cerrar, les digo que la mayor patraña que existe en este mundo de la historieta son los llamados "generos híbridos". No nos engañemos, el manga será manga siempre, y si se le cambia o agrega algo dejaría de ser tal. Lo que sí se dan son las influencias, pero ahí lo dejo. Realmente me gustaría que me contestaran al correo y me explicaran qué fue lo que realmente ocurrió, porque creo que todavía se está a tiempo de hacer algo tal como debería ser.
Este correo me fue respondido a las pocas horas. Me di con la sorpresa de que dicha respuesta no era más que un vil ataque disfrazado de disculpa, hecho por una persona cerrada, como aquellas con las que los aficionados al manga y anime hemos tenido que lidiar algunas veces. Esta respuesta, llena de incongruencias y contradicciones, me dio mucho que pensar. La persona que me respondió fue un tal Oscar González Loyo, quien al parecer es la cabeza de este estudio. A continuación, les expongo su supuesta disculpa, en la cual se darán cuenta de todas las contradicciones e incongruencias, para después pasar a un análisis de lo que quiso decir.
Gracias por tu opinión, la cual respetamos. Sin embargo, cabe aclarar que nosotros no hacemos manga, sólo los japoneses, al igual que el Jazz sólo lo puede tocar la gente de color de los EE.UU. Aunque hay muy buen jazz por parte de muchos músicos de todo el mundo, el feeling del jazz sólo es de los negros, lo demás es semijazz, no sé si me puedo explicar. Nosotros siempre dijimos que RBD sería al estilo manga, no que fuera manga por lo que te comento. Y a pesar de sí poder imitar muy bien, siempre hemos tratado de alejarnos lo más posible de este estilo, ya que preferimos disfrutarlo de los japoneses y tener una identidad cultural propia. En el caso de RBD, fue por los dibujantes que no eran de K! que llamamos para este proyecto, y a nosotros tampoco nos gustó su tipo de dibujo. Pero quisimos darle oportunidad a artistas de fuera de nuestro estudio, pues, repito, se presentaba la oportunidad





Manganzona incursión de proyecto marketero saca ronchas entre aficionados al manga y el anime. Ver carta "Otaku rebelde".

Fíjense bien en las características de los dibujos que acompañan estas páginas. Los chicos del estudio Ka-Boom! reclaman su condición de profesionales, pero en su trabajo se aprecian deficiencias graves que un profesional no se puede permitir. Por ejemplo, ¿tan difícil es alinear los ojos en los rostros?

Aunque nos llaman para los Simpson y hacemos el estilo según sus reglas, siempre tratamos de dejar nuestro sello personal. Respecto de lo que dices, es una equivocación, el verdadero dibujante puede hacer diferentes estilos, guardando las distancias de las cuestiones culturales del manga que ya te mencioné, nadie hace manga más que los japoneses, lo demás es mera imitación burda. Yo soy llamado por los propios japoneses para dibujar a Astroboy en cuestión gráfica, ¿por qué?, porque he tenido la oportunidad de participar en temas manga desde hace mucho tiempo. Como trabajo y contratado tengo que hacerlo, por ahora soy de los pocos dibujantes que contratan para realizar a Astroboy, Kimba y Gigantor. Más bien, muchos que dibujan manga por gusto no pueden dibujar cómic o ilustrar un estilo diferente. Por otro lado, en nuestro medio no se puede decir que uno es dibujante de cómics hasta no haber pasado por muchos trabajos profesionales, sobre todo vivir de él. Para mí son patrañas la gente que se dice dibujante sólo por hacer dibujos para revistas piratas en México. Los géneros híbridos son precisamente eso, creerse japoneses en lugar de hacer un estilo propio que ponga a México en el mapa.
Nosotros como estudio profesional ya no asistiremos a convenciones por lo mismo: todo es manga, y cuando todo se fanatiza es cuando se acaba por destruir todo por lo que se ha luchado por más de treinta años.
Nosotros sólo cuando somos contratados y se desea un estilo tipo manga lo hacemos como maquila, pero en nuestros proyectos autorales somos nosotros mismos, con nuestras respectivas influencias, pero ya tenemos un estilo definido que, al fin y al cabo, es lo valioso de un artista, no ser clon de algo o de alguien, algo muy tuyo es lo mejor y lo único que te pondrá en un lugar en este mundo del cómic, historieta o manga.
Respecto de RBD, tuvimos ventas del 90% nada más para dos números impresos, Brazil, Dark Horse y Norma de España se interesaban en comprar nuestro arte, a partir del número 3 sería dibujado por Horacio Sandoval, que anteriormente dibujó algo para Dragon Ball y fue felicitado por Toriyama. Sin embargo, como suele suceder entre nuestro estudio y las empresas, cuestiones legales hicieron que decidiéramos ya no seguir más.
Siempre hemos sido rebeldes en cuanto a protección de derechos del artista, y Televisa, al ver que estábamos despegando, quiso sacar ventaja y quería algo que a nosotros ya no nos pareció. Así que decidimos ya no hacer el cómic, pues no había forma de arreglo, no nos convino y a seguir adelante con otros proyectos. Lo que sí te digo es que el dibujo de los Mataketos que a mi en lo personal no me gusta, si le gustó al público de RBD, no a los mangakas, ya que a ellos no estaba dirigido. Lo hacíamos por petición de la producción de RBD, en especial de Pedro Damián, que es fan del manga. El cómic se pensó para los que no son tan freaks y para la gente neófita de cómics, manga y ciencia-ficción, la gente que ve lo japonés en la TV y que le agrada, pero que no se fanatiza y que nunca asiste a moles y demás ferias de piratería. Además, repito, porque ésa fue la propuesta artística de los Mataketos.
Saludos, y espero que esto conteste a tus preguntas.
Oscar González Loyo
www.ka-boom.com.mx

¡Atención, dibujantes!

Requisitos para la publicación de ilustraciones

Desde la próxima edición, las páginas de "Mangakán" presentarán también ilustraciones enviadas por los lectores, de manera similar a como son publicadas en la revista "Sugoi" (sólo que aquí tendremos mayor espacio para publicar más dibujos, y con mayor tamaño para cada uno). Para facilitar la publicacion de tu trabajo, te pedimos seguir las siguientes recomendaciones:

- Si entregas tu trabajo en papel, que sea papel blanco (no rayado ni cuadriculado), y que los trazos estén bien contrastados (evita el uso de lápices duros o HB, que dejan trazos de grises muy débiles).
- Si entregas tu trabajo en electrónico, que el dibujo esté de preferencia en formato TIFF o PNG (si es JPG, que esté en calidad alta, es decir, compresión de 10 a 12), con resolución de 300 puntos por pulgada (dpi o ppp).
- Nuestra revista se imprime en blanco y negro, pero si tu trabajo está en colores, no hay problema.
- Incluye siempre tu nombre completo, edad y ciudad de residencia. No publicaremos trabajos firmados sólo con seudónimos o "nicks".

Ahora, puntualizaré ciertas frases:
Gracias por tu opinión, la cual respetamos. Sin embargo, cabe aclarar que nosotros no hacemos manga, sólo los japoneses, al igual que el Jazz sólo lo puede tocar la gente de color de los EE.UU. Aunque hay muy buen jazz por parte de muchos músicos de todo el mundo, el feeling del jazz sólo es de los negros, lo demás es semijazz, no sé si me puedo explicar.
Yo creo como muchos que todo el que haga algo y le ponga empeño y cariño podrá transmitir ese sentimiento a los demás. Lo que ha dicho aquí es de pesimistas.
Nosotros siempre dijimos que RBD sería al estilo manga, no que fuera manga por lo que te comento. Y a pesar de sí poder imitar muy bien, siempre hemos tratado de alejarnos lo más posible de este estilo, ya que preferimos disfrutarlo de los japoneses y tener una identidad cultural propia.
Más abajo, se va a contradecir:
Nadie hace manga más que los japoneses, lo demás es mera imitación burda.
Pues déjeme decirle, señor Oscar González, que buen manga también lo podemos encontrar en China, Corea, Taiwán, Europa y Latinoamérica. Además, el único taller de manga que existe en Latinoamérica es el del Centro Cultural Peruano Japonés de Lima, Perú, y sí se puede hacer manga en Latinoamérica, en su país mucho más y en el mío también.
Yo soy llamado por los propios japoneses para dibujar a Astroboy en cuestión gráfica.
No le creo nada. ¿Y ustedes?
Los géneros híbridos son precisamente eso, creerse japoneses en lugar de hacer un estilo propio que ponga a México en el mapa.
Esto ya es patético, pues muchos pseudoatistas andan por ahí diciendo que han creado géneros nuevos. Sr. Oscar González, aunque usted no lo crea, existe buen manga mexicano y peruano.
Nosotros como estudio profesional ya no asistiremos a convenciones por lo mismo: todo es manga, y cuando todo se fanatiza es cuando se acaba por destruir todo por lo que se ha luchado por más de treinta años.
Claro, no asistirá más porque él y todo su equipo se dan a menos y no tienen suficiente valor para dar la cara y poder decir "mi producto también es bueno" (en realidad, su producto deja mucho que desear, basta darle un vistazo a su "Karmatrón" para ver que hay poco rescatable). Y otra cosa, ¿desde cuándo es fanatismo pedir respeto por lo que nos gusta?
Nosotros sólo cuando somos contratados y se desea un estilo tipo manga lo hacemos como maquila.
Con razón lo hacen tan mal, porque si vas a hacer algo, lo haces bien, y si te contratan te guardas tu odio y no lo dejas aflorar. Qué malos profesionales son.
En nuestros proyectos autorales somos nosotros mismos, con nuestras respectivas influencias, pero ya tenemos un estilo definido que, al fin y al cabo, es lo valioso de un artista, no ser clon de algo o de alguien, algo muy tuyo es lo mejor y lo único que te pondrá en un lugar en este mundo del cómic, historieta o manga.
Perdón, pero los que dibujamos manga no somos clones de nadie. Tenemos nuestro propio estilo dentro del manga, y si fuéramos clones, todos dibujaríamos como Osamu Tezuka.
Respecto de RBD, tuvimos ventas del 90% nada más para dos números impresos, Brazil, Dark Horse y Norma de España se interesaban en comprar nuestro arte, a partir del número 3 sería dibujado por Horacio Sandoval que anteriormente dibujó algo para Dragon Ball y fue felicitado por Toriyama.
No creo que esa persona haya recibido una felicitación del gran Akira Toriyama.
Sin embargo, como suele suceder entre nuestro estudio y las empresas, cuestiones legales hicieron que decidiéramos ya no seguir más. Siempre hemos sido rebeldes en cuanto a protección de derechos del artista, y Televisa, al ver que estábamos despegando, quiso sacar ventaja y quería algo que a nosotros ya no nos pareció. Así que decidimos ya no hacer el cómic, pues no había forma de arreglo, no nos convino y a seguir adelante con otros proyectos. Lo que sí te digo es que el dibujo de los Mataketos que a mi en lo personal no me gusta, sí le gustó al público de RBD, no a los mangakas, ya que a ellos no estaba dirigido. Lo hacíamos por petición de la producción de RBD, en especial de Pedro Damián, que es fan del manga.
Todo esto es disculpa barata. Si Pedro Damián es tan fan como dicen, se debió tener más conciencia a la hora de hacer el producto, y mostar algo más decente.
El cómic se pensó para los que no son tan freaks y para la gente neófita de cómics, manga y ciencia-ficción, la gente que ve lo japonés en la TV y que le agrada, pero que no se fanatiza y que nunca asiste a moles y demás ferias de piratería. Además, repito, porque ésa fue la propuesta artística de los Mataketos.
Este señor está calificando a todos los fans del manga de piratas, que somos fans sin control que por obtener algo lo reproducimos y ya. Y para terminar, la última joya:
Lo que sí te digo es que el dibujo de los Mataketos, que a mí en lo personal no me gusta, sí le gustó al público de RBD, no a los mangakas, ya que a ellos no estaba dirigido.
Si a algo le pones la palabra manga, de seguro los otakus (ojo: otakus, no mangakas), tarde o temprano lo verán tal como ocurrió con esa historieta. Además, ¿no dijo que le gustaba el manga líneas más arriba?
En conclusión, está persona y su grupo son de esas gentes que piensan que sus productos son los únicos que valen y van por ahí queriendo encontarle tres pies al gato cuando en realidad son el perro del hortelano. Podemos darnos cuenta de que ni ellos mismos valoran sus trabajos, y también son del tipo de gente cerrada en una época que no reconoce que los tiempos cambian. Si antes gustó el cómic, ¿por qué no puede gustar ahora el manga? Otra cosa: al menos debería tener un conocimiento básico de términos de manga, pues confundió "mangaka" con "otaku".
Bueno, esto es todo de este extenso correo. Para mi sería todo un honor el que ustedes pudieran responderme y decirme qué opinan. Les deseo lo mejor siempre, y que viva Sugoi por mucho tiempo para beneplácito de los otakus peruanos.
César Loo La Rosa

Aunque coincidimos en la mayoría de tus apreciaciones, no está demás un par de recomendaciones, que de paso serán útiles para todo aquel que desee plantear una queja u observación. En primer lugar, nunca asumir una postura de querer darle lecciones a los demás con sólo la afición como argumento. A juzgar por lo que hemos visto, el estudio Ka-Boom! tiene un dibujo mediocre en sus productos. Sin embargo, son personas que tratan de dedicarse profesionalmente a la historieta, y no creemos que en tu caso tengas un estudio, recibas contratos y, en general, te ganes la vida dibujando en nuestro país, por lo cual no nos parece muy adecuado que le escribas a los chicos de Ka-Boom! con el tono de "colega". Además, tu carta, si bien no emplea términos groseros, no es tan cortés que digamos, con frases como "nunca han hecho manga en su vida", "su trabajo presenta limitaciones y falta de criterio", o "no hay mayor patraña que los híbridos". Por ello, es preferible en estos casos ir directamente al punto y, después de mencionar los detalles técnicos, agregar con cortesía que se espera ver la mejora en esos aspectos para que el producto sea "lo que todos queremos que sea", o algo así. Estamos seguros de que con un tono de mucho respeto, toda queja u observación es leída y atendida, o al menos no pasa directamente al tacho de basura.
Dicho esto, reiteramos que tus observaciones de fondo son válidas, y en verdad lamentamos la respuesta que recibiste, pues si bien tú como aficionado tienes derecho a decirles lo que desees en los términos que prefieras, ellos deberían responder siempre como profesionales, y no pisar el palito como lo han hecho. Vamos, eso de que a ellos los llaman desde Japón para dibujar Astroboy no se lo cree ni su tía. Y en general, el salir con respuestas como "salió mal porque lo hizo fulano, no nosotros", " a nosotros nos llaman para hacer tal o cual cosa más importante", o mencionar nombres por aquí y por allá, no es más que refugiarse en dimes y diretes y no querer asumir la propia responsabilidad. Por otro lado, eso de que el manga sólo lo pueden hacer los japoneses o el jazz sólo lo pueden hacer los negros es una soberana tontería. El arte no pasa por condicionamientos de nacionalidad o étnicos. Se puede hacer un rastreo histórico y descubrir que quien hizo algo por primera vez en determinado arte fue blanco, negro, cholo o chino, y lo hizo en el Perú, en Europa o en Bechuanalandia. Eso sólo cuenta para la estadística, para el registro histórico. El que alguien más lo pueda hacer en otro tiempo y en otro lugar depende de su sensibilidad propia para expresarse, así como del dominio de las técnicas adecuadas. Nada de lo cual depende única y exclusivamente de la etnia o el país de origen del artista.
Quizás algunos piensen que deberías haber enviado esta respuesta a la misma gente del estudio Ka-Boom!, pero a juzgar por su primera contestación, no se les ve muy proclives a debatir sobre estos temas, más aún si parecen haber dejado ya de publicar el mencionado trabajo. De modo que publicar esta diatriba no tiene como objeto desacreditar a nadie, sino escuchar las opiniones de los lectores e intercambiar sus puntos de vista con los nuestros. Reiteramos la invitación a nuestros lectores para participar en esta sección con sus comentarios, sugerencias, observaciones, atingencias, quejas, pedidos de linchamiento, etc. ¡Entonces, hasta la próxima edición!

ATENCIÓN CARTEADORES

A todos los amigos que nos escriban, por favor indiquen su ciudad y firmen con sus nombres. En el mundo del chat y el e-mail es común identificarse con "nicknames" o frases, pero nuestra política es responderle a personas identificadas de buena fe. Por ello, no publicaremos cartas firmadas sólo con seudónimos.

primera parte

INUYASHA

Los capítulos perdidos

Óscar Salazar Ramírez

Tanto por su extensión como por su complejidad, podemos decir, sin temor a equivocarnos, que "Inuyasha" es la obra cumbre de la renombrada mangaka Rumiko Takahashi. Una historia que supo atrapar a los lectores desde un inicio, y que tras algunos años de éxito editorial fue llevada a la animación por clamor unánime de sus seguidores. En el mundo del anime, la buena adaptación producida por el estudio Sunrise incluyó una teleserie de 167 episodios más cuatro películas. Sin embargo, la teleserie quedó con un final abierto ya que el manga continuaba, y para colmo, por alguna extraña razón el Cartoon Network de Latinoamérica nos dejó sin ver los últimos seis episodios de la misma.

En la actualidad, el manga ya va por los 50 volúmenes recopilatorios, con claros visos de terminar tras la muerte de un personaje importante y la, al parecer, inminente derrota final de Naraku. Todo depende de Rumiko-sensei. Pero para tener una idea de lo que ha quedado fuera de la animación, podemos decir que con el material posterior a lo adaptado en la teleserie se podría hacer otra, con incluso más episodios. Es decir, queda todavía mucho pan por rebanar. Y para aplacar la curiosidad de todos los "inufans" de nuestro medio, empezamos ahora nuestro resumen del manga de "Inuyasha", a partir de los episodios que quedaron pendientes por el cable.

MANGAKAN

Volumen 34

Capítulo 333, 334, 335 y 336: Yadori Sanagi / Huésped / La montaña desaparecida / Gakusanjin

Luego que Naraku y Hakudôshi dejaran en claro que harán lo que sea para atraer a Kikyô, Inuyasha y su grupo tienen un desagradable encuentro con los yadori sanagi, insectos yôkais que controlan la voluntad del ser que poseen. Uno de ellos atrapa a Shippô, quien pone en jocosos aprietos a sus amigos, especialmente a Inuyasha, y de alguna manera se venga de los continuos abusos del hanyô hacia él. Tras este divertido percance, el grupo decide investigar debido a la enorme e inusual cantidad de estos bichos en los alrededores. Sango sospecha que el "gran huésped" de donde emergen los parásitos debe ser muy grande, para que semejante cantidad de insectos quede libre. El responsable es claramente Naraku, quien ahora ha enviado a Kagura y Kohaku a eliminar a cualquier yadori sanagi que encuentren en la intemperie, de modo que la presencia de estos bichos no alerte a nadie sobre sus verdaderas intenciones. El "gran huésped" que albergaba a los parásitos era un pacífico yôkai-montaña llamado Gakusanjin, quien posee una misteriosa piedra protectora llamada Fuyôheki, la cual tiene el poder de ocultar el yôki (la energía vital de todo yôkai), de manera que, sin emanar energía yôkai, permitía a su dueño dormir como montaña sin ser perturbado por otros demonios y seres humanos. Desde luego, el verdadero objetivo de Naraku es hacerse de la Fuyôheki, con la cual podrá ocultar de sus numerosos enemigos el yôki que emana su corazón, su único punto débil.



Nota: las viñetas del manga que ilustran este artículo están en sentido de lectura japonés (de derecha a izquierda).





La investigación del grupo de Inuyasha a los numerosos yadori sanagi rinde sus frutos al encontrar a un enfurecido Gakusanjin, quien los ataca creyéndolos cómplices de Naraku. Mas tras calmarse y comprobar que ellos también van tras la pista de quien ha hurtado la Fuyôheki, el gigantesco ser les entrega "cristales de yôki", fragmentos cristalizados de la propia energía yôkai de Gakusanjin. Estos fragmentos perderán su energía al estar cerca de su piedra protectora, lo cual los convierte en eventuales rastreadores, con los que el grupo podrá buscar más eficazmente la Fuyôheki y a quien la lleve consigo, en este caso el escurridizo Naraku. Cuando Inuyasha y su grupo se retiran para continuar con su búsqueda, Kagura -quien espiaba al grupo escondida desde lejos- también toma algunos de estos cristales de yôki.

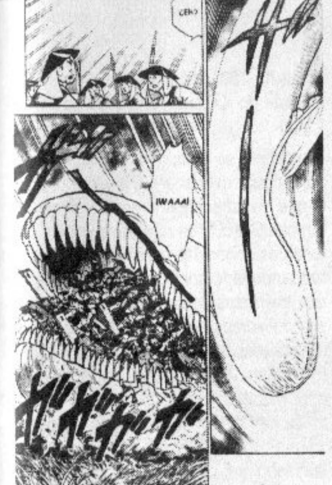
Capítulo 337: Fuyôheki

Mientras tanto, Kohaku ha recibido de Naraku la orden de ir a rescatar a Kanna, quien se encuentra sola en una cueva con Akago en brazos, a punto de ser descubierta por Kôchô y Asuka, las pequeñas ayudantes de Kikyô. Las niñas notan tardíamente la presencia de algo malo al desenrollarse el cabello de la sacerdotisa que llevaban con ellas, y son eliminadas por Kohaku, quien se sorprende al conocer la verdadera forma de las pequeñas: papeles. Para su mayor sorpresa, la propia Kikyô aparece frente al joven exterminador. En ese mismo instante, Kagome siente el único fragmento de Shikon que el hermano de Sango posee, así que el grupo de Inuyasha corre a darle el encuentro; más aún porque los cristales del yôki que tienen están perdiendo energía, lo que significa que el poseedor de la Fuyôheki también está muy cerca. Además, Inuyasha ha sentido el aroma de Kikyô, lo que aumenta su desesperación al comprobar que ella está a punto de caer en una trampa del enemigo.

Precisamente, la resucitada miko interrogaba a Kohaku sobre Naraku (notando que a pesar de que el fragmento que le permite seguir viviendo al joven se encuentra contaminado, su voluntad parece no verse completamente controlada), cuando Kikyô se ve acorralada por Naraku. Éste emerge sorpresivamente, mas como ahora lleva la Fuyôheki, no pudo ser percibido por ella. Después de encerrar en una celda de huesos a la sacerdotisa, el perverso yôkai exige a Kohaku



que la decapite. El hermano de Sango se sorprende de que quien se jacta de ser el yôkai más poderoso tenga tanto temor por un ser humano, por lo que duda en hacerlo y motiva así las iniciales sospechas de Naraku, cosa que no se puede permitir. Pero cuando Kohaku está por obedecer ciegamente las órdenes de éste para evitar cualquier sospecha, Inuyasha aparece justo a tiempo para salvarlo, mientras Naraku, como siempre, logra escapar. Inuyasha le cuenta a Kikyô sobre el hurto de la Fuyôheki y sus propiedades, así como sobre el vínculo familiar entre Kohaku y Sango. A su vez, Kohaku es recogido por Kagura, que también comienza a sospechar que éste ya ha recuperado su memoria. Sin embargo, ambos están igual de dispuestos a eliminar a Naraku, lo que crea un nexo en común entre ellos. Entre tanto, ambos continuarán fingiendo fidelidad hasta encontrar una oportunidad en contra del ladrón de la Fuyôheki.



Capítulo 338: Haku

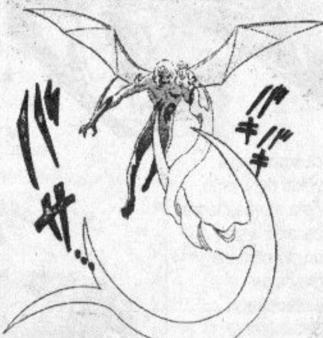
Tiempo después, Kohaku, acompañado por Hakudôshi, elimina a un enorme yôkai que se alimenta del "haku" de los seres humanos (todo ser está compuesto por dos partes, el alma propiamente dicha y el haku, que le permite mover el cuerpo). Al abrir su vientre, encuentran muchísimos hakus, con los que Hakudôshi experimenta y crea abominables seres que atraen no sólo al grupo de Inuyasha, sino también a Kôga. Hakudôshi opta por dar a sus creaciones forma humana, pues al haber sido creadas con hakus de seres humanos, éstas se movilizan mejor al tener esta forma. La presencia de Kôga genera en Inuyasha los consabidos celos de siempre por Kagome, quien a su vez estuvo celosa de Kikyô por el tiempo en que estuvo "a solas" con Inuyasha conversando sobre la Fuyôheki.



Volumen 35

Capítulo 339, 340 y 341: Experimentación / Môryômaru / Pedazos

Los seres que están siendo creados tienen claramente un fin: llegar a la forma humana, al menos en apariencia. Inuyasha y los demás se encuentran con el producto final de estos experimentos, al cual Hakudôshi presenta con el nombre de Môryômaru, y le ordena quitarle los fragmentos a Kôga. Este ser, que además de gigantesco, vuela y posee una mano deforme, resulta un enemigo realmente difícil de vencer. Durante la batalla, Hakudôshi se esfuerza por proteger incluso con su cuerpo a Môryômaru, el cual queda deshecho, mas no por eso morirá. Antes de huir, logran quitarle a Miroku el cristal de yôki. Con esto, el grupo se queda sin la única pista que les guíe hacia el corazón de Naraku.



Hakudôshi y Môryômaru llegan a donde se encontraba Kanna escondida con Akago, quien en sus manos sostiene la Fuyôheki. Hakudôshi deja a Môryômaru con Kanna para que ella lo use como mejor le plazca. Kanna se acerca al extraño ser y le ofrece un alma...

Capítulo 342, 343, 344 y 345: El objeto robado / La novia / Error del pasado / Memoria confusa

Mientras tanto, Kagura ha llegado donde Sesshômaru, lo pone al tanto y le entrega el cristal de yôki que recogió. Por su parte, Inuyasha y los demás llegan a un pueblo donde Miroku es reconocido como el prometido de una jovencita, quien ahora ha sido prometida a un yôkai sin su consentimiento. Obviamente el monje no recuerda la promesa hasta que ve a Shima, la hermosa novia. Sango trata de comprender que esto es algo que sucedió en el pasado, dándose situaciones realmente divertidas en el proceso.

El yôkai, llamado Nushi-sama, se presenta a reclamar a su novia. Ante el horror de verse casada con dicho ser, Shima miente ante todos y confiesa que dos años atrás se entregó a Miroku, por lo cual ya no es digna de casarse. Esto es la gota que derrama el vaso para Sango, quien se aleja muy enojada de la escena.

De todos modos, Nushi-sama se lleva a Shima al lago. Sango, al enterarse de lo ocurrido, no puede evitar ir al rescate de la joven debido a su buen corazón, pero en el intento también es atrapada. El yôkai anuncia que también desea a Sango como su concubina, lo cual enfurece tanto a Miroku que lo derrota sin ayuda. Cuando llega Inuyasha, ve que no ha sido necesaria su intervención, y queda frustrado por no haber dado ni un solo golpe. Finalmente, Shima cuenta la verdad sobre su relación con Miroku y Sango se reconcilia con él.



Capítulo 346, 347 y 348:
Los Gyôja / Goryômaru / Un brazo grotesco

Por su parte, Gakusanjin continúa buscando a Naraku y su Fuyôheki, mas es asesinado. Tres días después, cuando Inuyasha y su grupo lo encuentran muerto, descubren que han aparecido unos exterminadores de yôkais. Llamados a sí mismos "Gyôja", fueron quienes asesinaron a Gakusanjin.

Inuyasha les sigue el rastro con su olfato, llegando así hasta un templo. En este lugar descubren que los Gyôja son sólo unos niños que han sido recogidos por una persona llamada Goryômaru. Sin embargo, el encuentro no deja tiempo de presentaciones, ya que el grupo es atacado por una gran cantidad de yôkais. Éstos son exterminados por Goryômaru, quien tiene el brazo derecho deforme, pues dice que tiene sellado a un yôkai que ahora es su sirviente. Kagura, que ha visto todo, se queda fuera observando lo que sucede.

A pesar de que Goryômaru acepta que pasen la noche, hay tantos yôkais fuera que es peligroso salir del templo. Además, todos sospechan que este curioso personaje está vinculado de alguna manera con Naraku. Kagura decide averiguar de una vez qué sucede, así que mata a los yôkais que estaban fuera para utilizarlos en su danza de cadáveres y así poder atacar el templo en busca de respuestas.

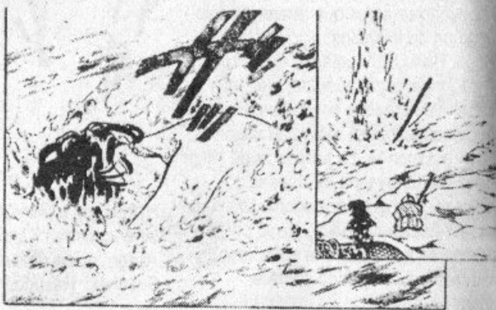


Volumen 36

Capítulo 349:
Cúmulo de cadáveres

La lucha en el interior del templo parece eterna, ya que no pueden matar nuevamente a seres que ya están muertos, y además Goryômaru está exhausto por la lucha anterior. Cuando Kagome se acerca a él, el fragmento que ella lleva consigo reacciona. El Gyôja la sujeta sorpresivamente, lo cual asusta a Kagome, y renueva así su poder. Kagura logra acercarse al templo lo suficiente como para notar que su cristal de yôki pierde poder, lo cual significa que la Fuyôheki está muy cerca del lugar. Mas un furibundo ataque de Goryômaru le atraviesa el pecho y no le deja tiempo alguno de conclusiones a la yôkai del viento. Ésta apenas lograr escapar y cae en un río cercano, donde se encuenntran Sesshômaru, Jaken y Rin. Al ser rescatada y regenerarse de su herida, Kagura le dice a Sesshômaru que en el templo de Goryômaru se encuentra Akago. Mientras tanto, Naraku y Hakudôshi conocen perfectamente la traición que planea Kagura. Sin embargo, su creador considera que ella aún tiene un trabajo más por cumplir.



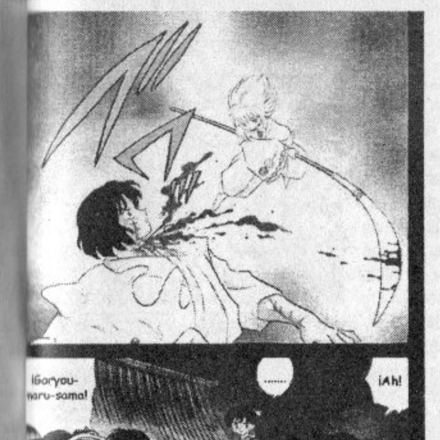






Capítulo 350, 351 y 352:
La vida de Kagura / Rakanzô (partes 1 y 2)

Inuyasha y su equipo están dispuestos a averiguar más sobre Goryômaru, por lo que investigan los alrededores del templo. Descubren que hay muchas estatuas conocidas como "Rakanzô" rodeando el templo, así como también que los restos de los yôkais eliminados son convertidos en esas estatuas que emanan jaki. En esos instantes, Hakudôshi y Kagura llegan al templo para rescatar "algo muy importante", y atacan a Goryômaru en frente de los niños Gyôja. El olor a sangre llega a Inuyasha, así que llegan pronto al templo, en el preciso momento en que Hakudôshi decapita a Goryômaru, y además encuentran a Kanna con Akago en brazos. Evidentemente, lo importante que vino a rescatar Hakudôshi es el corazón de Naraku en el bebé. Cuando Inuyasha intenta atacarlos, ambos son protegidos por la superbarrera de Hakudôshi, con lo que logran escapar. El grupo llega a la lógica conclusión de que los Rakanzô estaban en el templo con el fin de emanar jaki, para ocultar la presencia de Kanna y el bebé que lleva el corazón de Naraku.



Kagura, quien se ha quedado en el templo con el grupo de Inuyasha, les cuenta todo lo que sabe sobre la relación entre Naraku, Hakudôshi y Akago, luego de lo cual la yôkai del viento parte tras los pasos del bebé. Miroku concluye que sin saberlo Goryômaru fue utilizado por Naraku. El grupo entonces se dispone a ir tras la pista de éste, pero no sin antes sepultar a Goryômaru en su templo. Miroku a su vez aconseja a los Gyôja que se alejen del lugar, porque tras la muerte de Goryômaru el templo se volverá muy peligroso por el acecho de los yôkais atraídos por las Rakanzô.









Capítulo 353:
El oni de piedra

Mientras Kagura observa de lejos cómo Hakudôshi y sus protegidos entran en una montaña que tiene la apariencia de un gigantesco oni de piedra, Sesshômaru llega a lo que queda del templo, donde observa lo que parece ser una tumba abierta, además de muchos yôkais recientemente asesinados. Aunque Jaken no confía en las palabras de Kagura, especialmente porque el cristal de yôki no emite reacción alguna en aquel lugar, gracias a su fino olfato Sesshômaru sabe que Inuyasha sí ha estado ahí. Pero además del familiar olor de su hermano y el grupo que siempre lo acompaña (Kagome y los demás), Sesshômaru siente otra esencia. Todo eso resulta sospechoso para ellos, mientras el orgulloso hermano de Inuyasha se dice a sí mismo que no olvidará esa nueva y desconocida esencia.





En otro lugar, bastante retrasado, el grupo de Inuyasha va tras Akago. El impulsivo hanyô maldecía que les hubiera tomado tanto tiempo enterrar a Goryômaru, pero en el camino localizan a Kagura volando sospechosamente por los alrededores. Como ellos saben que la yôkai del viento piensa traicionar a Naraku, concluyen que en realidad está guiándoles a donde se encuentra el bebé en esos momentos. Inuyasha y los demás llegan al oni de piedra, al cual ingresan por la cueva que parece ser su boca. Con la intención de apoderarse del fragmento que tiene Kagome, Naraku se presenta ante ellos. Éste, de manera desafiante, les muestra la corrupta Shikon no Tama que posee, la cual está reunida casi en su totalidad.





Kagura, que se encontraba viendo al oni desde lejos, se lleva un buen susto al ver a Hakudôshi y Naraku aparecerse frente a ella. El niño de cabellos blancos se muestra suspicaz sobre la manera en que Inuyasha llegó hasta el interior del oni, sugiriendo que "alguien" debe haberlo guiado hasta ahí. Naraku, aparentando no intuirlo, pregunta a Kagura si sabe cómo llegaron hasta donde él se encontraba; ella, dudando, niega saberlo.



Capítulo 354: Barrera impenetrable

De pronto, de las paredes de la montaña empieza a llover ácido… ¡el oni de piedra está cobrando vida propia! Como el grupo se encuentra en el interior de su abdomen, ese ácido no es otra cosa que el jugo gástrico del gigantesco ser. Naraku se burla del grupo diciéndoles que no podrán escapar de ahí y que cuando sus huesos hayan sido totalmente derretidos por el ácido, él regresará por el fragmento. Miroku hace un desesperado intento de absorber a Naraku a pesar de los insectos envenenados Saimyôshô, mas Inuyasha lo detiene y ataca al otro con su técnica máxima, el Kongôsôha ('ataque relámpago de diamantes'), destrozando a los insectos, a la poderosa barrera de Naraku y a este mismo. Pero sin su corazón Naraku es prácticamente inmortal, debido a lo cual su mutilado cuerpo flota en el interior del abdomen y su cabeza ríe del vano intento, especialmente porque el ataque de diamantes no ha tenido ningún efecto sobre el titánico cuerpo del oni.

Al notar que el poder oscuro de la corrupta Shikon no Tama va en aumento, Kagome piensa que ello puede tener relación con la desmedida fuerza del oni, así que intenta purificarla de un flechazo sin éxito. Mientras tanto, Naraku escapa usando el puente dimensional que lo une con Hakudôshi.

Capítulo 355: Usando el fragmento

Dentro del oni la situación empeora. Miroku, a pesar de mostrar graves signos de envenenamiento, trata de erigir una barrera con su poder espiritual para proteger a Kagome y los demás del ácido. Inuyasha vuelve a lanzar un kongôsôha sin ningún éxito y, para remate, Miroku comienza a debilitarse espiritualmente. En ese momento Inuyasha coge su túnica de las ratas de fuego y la lanza a sus amigos para que se protejan. Entonces se le ocurre una última opción: usar el fragmento que tiene Kagome para aumentar sus propios poderes. Inuyasha coloca en su Tessaiga el fragmento, al contacto del cual ésta se llena de poder, mas este trozo de la Shikon no Tama comienza a corromperse por la energía maligna que fluye en el interior del oni.







Debido a ello, Inuyasha siente cómo su sangre yôkai despierta, y pierde la razón como suele sucederle en estos casos. Entonces, temeroso por la seguridad de sus amigos, en un último momento de lucidez Inuyasha les pide que se alejen de su lado. Pero Kagome prefiere dejar la seguridad que tenía en la barrera de Miroku para correr hacia él, abrazándolo amorosamente sin pensar en sí misma. Al hacerlo, el fragmento se purifica y brilla intensamente, aumenta el poder de la espada colmillo y revierte a la normalidad a Inuyasha, quien le pide a Kagome que intente sujetarlo por unos instantes más. Finalmente, Inuyasha lanza un poderoso Kongôsôha que logra destruir el vientre del oni, con lo cual el grupo logra salvarse.

Capítulo 356: Presencia maligna

Mientras eso sucede, Kanna, que estaba en los alrededores del lugar con Akago en brazos, es interceptada por Kikyô. Cuando la miko está apunto de dispararle una flecha, un ataque aéreo de Môryômaru la interrumpe. Como Akago tiene la Fuyôheki, los villanos escapan sin que Kikyô pueda seguirlos.



Después, en la aldea de Kaede, todos están sanando sus heridas. Inuyasha, trepado en lo alto de un árbol junto a Kagome, le dice a la joven que aún le falta por aprender, ya que puso en riesgo su integridad en la última pelea. Mas ella le aclara que se sintió feliz de saber que la necesitaba y de haber podido estar a su lado en ese instante. De esa forma, ambos llegan a la conclusión de que a pesar de los peligros que tengan que enfrentar, el hecho de ayudarse mutuamente y tenerse el uno al otro los hace sentirse bien.



En otro lado, en unas cuevas sombrías Naraku le asigna a Kagura una nueva tarea. Ésta consiste en proteger una celda que alberga nada más y nada menos que a Goryômaru, quien increíblemente sigue con vida a pesar de que había sido decapitado por Hakudôshi. Esto sorprende sobremanera a Kagura, porque ella había sido testigo de su muerte. Goryômaru despierta y ataca a Naraku, quien se burla del intento, pues en sus propias palabras, "no puede morir". Kagura comprende entonces que algún extraño vínculo los une, cuando Naraku le remarca que, suceda lo que suceda, no le permita huir a su rehén y que ésa será "su última misión", pues le promete que luego de ese encargo le dará la libertad que tanto ansía.



Capítulo 357:
El mercader de medicinas

(Los capítulos de aquí en adelante aún no han sido llevados a la animación)

De vuelta en la aldea de la anciana Kaede, la anciana miko les comenta a Inuyasha y su grupo que existe un mercader que vende una medicina capaz de curarlo todo apenas es ingerida. Sango se muestra muy interesada en encontrar a dicho mercader, ya que ello podría ayudar a Miroku, que aún no se recupera del todo de la última pelea contra Naraku, y en futuros enfrentamientos contra éste y sus insectos venenosos.

El verdadero problema resultará dar con su paradero, pues luego de vender sus medicinas en un pueblo, desaparece sin dejar rastro. De todos modos, el grupo decide intentar localizarlo. Miroku también se une a la búsqueda, a pesar de que Sango le pide que se quede en la aldea de Kaede a descansar, mas una de sus clásicas arremetidas les confirma a todos que el libidinoso monje se encuentra mejor de salud.

Al llegar a la aldea vecina, Sango pregunta por el misterioso mercader, quien ha sido visto hace dos días. Sin embargo, lo curioso del asunto es que las mujeres se muestran maravilladas de él, haciendo especial alusión a su belleza. Esto causa las inmediatas sospechas (¿celos?) del monje, aunque a su muy particular estilo, por lo que Kagome y Sango se preguntan si el famoso mercader de medicinas tendrá las mismas insanas costumbres de Miroku. En ese momento, Inuyasha encuentra una pista gracias a su poderoso olfato: olores mezclados de plantas medicinales y, además, olor a yôkai. Eso significa que la medicina usada por aquel mercader, ¿es medicina yôkai? Eso explicaría su gran efectividad, por lo que el interés del grupo también aumenta. Sango, especialmente, se muestra muy concentrada en esta misión.

Mientras tanto, en el bosque una joven aldeana grita de dolor al ser mordida por una serpiente. En ese preciso momento, el misterioso mercader aparece diciéndole que tiene el antídoto perfecto para salvarla, pero que deberá "entregar algo a cambio...". Guiados precisamente por el aroma de la medicina, Inuyasha y su grupo encuentran a la aldeana recostada en un árbol. Ella les confirma, emocionada, que el mercader de medicinas estuvo con ella momentos antes que llegaran, y que "es el hombre más atractivo que haya visto en mi vida". Miroku insiste en sospechar del escurridizo seductor fastidiando a Sango, pero el monje halla nuevos motivos de sospecha: unas extrañas marcas de colmillos en el cuello de la joven.

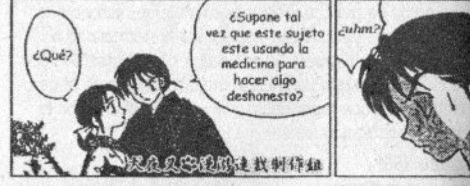
Inuyasha le pregunta cómo obtuvo esas marcas, lo cual no recuerda la joven, haciéndole sospechar a él también sobre las verdaderas intenciones del mercader. Miroku le pide a Sango que se quede acompañando a la aldeana, mientras el hanyô y él trataban de localizar al sospechoso, que no debe estar muy lejos del lugar. Mas la exterminadora argumenta que si realmente el mercader ataca a las mujeres, ella podría servirles de señuelo para atraparlo. Miroku se opone a la idea, diciéndole que no subestime el poder de un hechizo yôkai, a lo que ella le responde que él aún no está del todo recuperado de la última batalla contra Naraku. Al ver la pelea, Kagome se muestra alegre, pues "de alguna manera los celos de Miroku ante el atractivo mercader muestran cuán interesado está en Sango-chan". Inuyasha, tan "sensible" como lo es en temas amorosos, le da la razón a Miroku por preocuparse por el poder yôkai, sin prestar más atención.















A pesar de las advertencias/celos del monje, Sango está decidida a ser ella quien acompañe a Inuyasha a localizar al mercader. Así que Miroku, dándose por vencido, le entrega a la exterminadora un rosario con el que podrá protegerse de cualquier ilusión o hechizo yôkai, tras lo cual les desea suerte a ambos en su misión.

Mientras Inuyasha olfateaba el rastro del mercader, seguido de cerca por Sango, alguien los seguía con la mirada escondida entre los arbustos del bosque. Aquella persona queda impresionada con la belleza de la exterminadora, y comenta para sí que "debe ser mía como sea, ella será la mujer perfecta para mí...".

Capítulo 358:
Ilusión

De repente, Inuyasha pierde el rastro del mercader, olfateando más de la cuenta al borde de un precipicio, pues su olfato había sido afectado por un poderoso aroma que lo emborrachó. Mareado como está, el hanyô se lanza al precipicio al intentar perseguir unas mariposas. Para remate, a Sango se le engancha el rosario protector en unas enredaderas, y lo rompe al intentar rescatarlo. En ese momento, el mercader de medicinas aparece frente a Sango, y le advierte que esas malezas son venenosas, por lo que su vida corre peligro; no obstante, "felizmente tengo una medicina que puede curarlo todo... pero deberás darme algo a cambio". Sango se encuentra aterrada e indefensa, ya que algún tipo de magia le impide mover su cuerpo, mientras su atacante se acerca lentamente a ella, mostrando sus vampirescos colmillos.

















En la aldea vecina, el esposo de la joven aldeana -quien resultó ser un tipo poco agraciado- agradece a Miroku y los demás por rescatar a su mujer. Aunque no se siente del todo conforme, porque "antes vivíamos un feliz matrimonio... pero ahora cada que me ve suspira con decepción, no entiendo por qué...", y culpa de ello a algún "maligno hechizo" que el yôkai dejara en ella. Miroku, al ver su fea apariencia, duda de sus sospechas con ironía, sin imaginar que, en ese preciso momento, ese mismo yôkai está a punto de hacer lo mismo con Sango, quien nada puede hacer para evitarlo.

Un chorro de sangre producto de una feroz mordida tiñe la escena,cuando vemos al ebrio Inuyasha aparecer justo a tiempo, mordiendo cual perro rabioso al mercader. Éste, al verse atacado, atina a desaparecer. Sango recupera el movimiento normal de su cuerpo, pero a su vez siente la picadura de un insecto, y se ve afectada por ello como si hubiera caído en un hechizo que ahora controla su voluntad.

Sango escucha en su mente la voz del mercader, quien la llama a su lado, y ella comienza a alejarse en estado de "zombi". Inuyasha, aún ebrio, intenta detenerla (siempre como un perrito, jaloneando su ropa con los dientes), pero la exterminadora lo deja en el piso con un enorme chichón usando su Hiraikotsu, tras lo cual se pierde en el espeso bosque. Al ver la desfavorable escena, Kirara vuela de regreso a la aldea en busca de los demás, y llega en el momento en que el sinvergüenza de Miroku intentaba seducir a la joven aldeana delante de su propio esposo. El grupo entonces llega a despertar a Inuyasha, quien al menos ha salido de su borrachera con el fuerte golpe de la exterminadora, y les cuenta que lo último que recuerda es a Sango en un estado de hipnosis. Miroku lamenta no haber insistido más en acompañarla para protegerla del sortilegio del yôkai, así como haber estado perdiendo el tiempo con sus típicos juegos de casanova. Incluso el monje se pregunta si el tan mentado mercader será tan irresistible como comentan, y si existe la posibilidad de que Sango se enamore realmente de él.





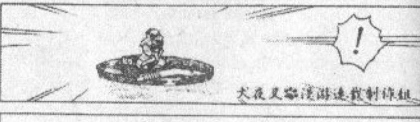


Esto lo descarta casi de inmediato, ya que "Sango sólo tiene ojos para un solo hombre y ése soy yo". Kagome e Inuyasha le preguntan cómo puede ser tan soberbio y estar tan seguro de lo que dice, a lo que Miroku les contesta "simplemente confío en Sango". Kagome entiende que tras la apariencia de irresponsable seductor de Miroku, se esconden sentimientos verdaderos para su amiga, lo cual la satisface. Inuyasha sólo contesta con risas, mostrándose ansioso de darle su merecido al embustero mercader de una definitiva vez.

En esos momentos, recostado en unas hojas gigantes que flotan en medio de un lago, el yôkai mercader de medicinas está celebrando su "ritual" con Sango, en el cual está una vez más a punto de "consumar" su hechizo con sus fieros colmillos. Sango, todavía bajo el hipnotismo, siente un gran escozor en su cuello, producto de la picadura. Esto la despierta a la realidad por breves momentos, los suficientes como para defenderse de su atacante que, confiado como estaba en sus "encantos", olvidó usar su poder para evitar que moviera su cuerpo mientras estaba hipnotizada. Sango lo ataca con un solo golpe, y nota que el famoso mercader de medicinas no es tan fuerte rival como suponían en un comienzo. El mercader necesita engañar antes a sus víctimas para que bajen su guardia, y así poder someterlas a su hipnosis. Sango pone fuera de combate muy fácilmente al yôkai (a quien llena de chichones con su Hiraikotsu), ante lo cual éste le ruega que al menos escuche las razones que lo llevaron a atacar mujeres, y le cuenta una "muy triste historia" a la exterminadora. Supuestamente, el mercader ha caído en una maldición que lo tiene atrapado en un cuerpo que no es el suyo, de la cual sólo puede librarse bebiendo la sangre de "la mujer ideal" (en una irreverente nueva versión del príncipe rana de los cuentos infantiles, con vampirismo y yôkais incluidos). Dado el noble corazón de Sango, se apiada de la historia del mercader, y quiere darle de su sangre para ayudarlo.









Inuyasha ha llegado hasta el lago gracias a su fino olfato y a pesar de su inusual precaución, quiere hacer un plan de ataque para enfrentar al mercader (quizás más preocupado por Kagome, a quien podrían atacar). Los papeles se invierten, siendo Miroku quien, sin pensar en las consecuencias, se lanza directamente al ataque montado en Kirara, y muestra lo mucho que le preocupa Sango. El monje llega a la escena justo para presenciar al mercader tomando en sus brazos a Sango, a punto de besarle el cuello... Desde luego, la siguiente escena es el mercader fuera de combate, con incontables chichones en su cabeza, preguntándole a Sango si se siente bien. El mercader, aún consciente, le increpa al recién llegado que si hacía lo que hacía era bajo el consentimiento de la exterminadora, cosa que Miroku se niega a creer. Sango entonces le dice "es verdad", para su rotunda sorpresa, y supone que ella está bajo algún tipo de conjuro. Sin embargo, Sango no está hipnotizada, lo cual crea un nuevo problema en la relación.

Cuando pasan varios minutos, vemos a Inuyasha y Kagome con ellos, preocupados, ya que ni Sango ni Miroku sostienen palabra alguna. El mercader les ha contado a ellos también sobre su maldición, hallándose Kagome muy sorprendida de la actitud de su amiga. ¿Acaso se ha enamorado realmente del mercader?

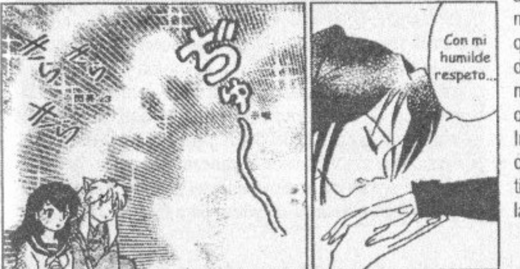
Sin embargo, el verdadero porqué de sus motivaciones es revelado: el mercader de medicinas le ha prometido a Sango que, si le permite tomar de su sangre, él le entregará el antídoto anti insectos venenosos de Naraku a la bella exterminadora. Eso significa que Sango siempre estuvo dispuesta a cualquier cosa, pensando únicamente en el bienestar de su amado Miroku. El monje en ese momento cambia su actitud, mostrándose galante una vez más. Toma a Sango de las manos diciéndole "siempre confié en ti", con desparpajo, bajo la crítica del pequeño Shippô, quien le califica de mentiroso.

El mercader insiste en beber la sangre de Sango para poder liberarse de la maldición, a lo que Kagome le pregunta si necesariamente ésta debe ser bebida del cuello, y no de la muñeca o alguna otra zona del cuerpo. A nadie se le había ocurrido la obvia alternativa, entonces el grupo entero observa indignado al mercader, que admite avergonzado que en realidad es irrelevante la zona de donde pueda absorber la sangre.

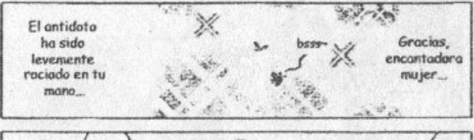
Miroku, siempre violento, le aclara al mercader que "será en el brazo, no en otro lugar" de donde podrá beber la sangre de la exterminadora, ante lo cual éste no tiene otra alternativa. Entonces, muy delicadamente y "con mi humilde respeto, señorita", logra su objetivo, después de lo cual comienza su transformación que lo regresa a su verdadera forma... la de un simple yôkai mosquito. Antes de irse volando -y muy contento- le zumba en el oído a la exterminadora que su "antídoto" ha sido inoculado en su brazo, retirándose muy satisfecho. Inuyasha y Kagome se preguntan si eso realmente es verdad. Mientras que Miroku, haciéndose el indignado, critica "cómo pueden existir hombres tan despreciables, capaces de engañar a las mujeres para seducirlas", a lo que Sango le responde que en realidad "ya estoy acostumbrada a ese tipo de conducta".















Volumen 37

Capítulo 359:
Hitôkon

Inuyasha y su grupo ahora están en otra zona buscando pistas que les den el nuevo paradero de Naraku. Al llegar, escuchan a los aldeanos locales, gravemente heridos, que les dicen que hay un monstruoso perro de la montaña, tan grande como una casa, que devora humanos y arrasa con las aldeas, y los ha dejado sin nada. Por la descripción, obviamente se debe tratar de un yôkai, pero el grupo duda de que tenga que ver con Naraku, dado el "modus operandis", diferente al que ya conocen de su archienemigo. De todos modos planean tomar el caso para ayudar a los aldeanos y, quién sabe, obtener alguna pista extra que los beneficie. Inuyasha olfatea el rastro del perro gigante y pone en duda que se trate de un yôkai, pues no siente el hedor característico de aquellos demoníacos seres. "Es un simple perro de la montaña", refuta.

Mientras tanto, en otra aldea el perro gigante montañés ha llegado a devastar el lugar. Enorme y blanco, de características más lobeznas y muy fiero, este diabólico can llevaba a una mujer muerta en el hocico, y estaba a punto de atacar a una mujer que llevaba a su bebé en brazos, cuando de repente aparece Kohaku en escena para enfrentarse a él. Con sorprendente habilidad, digna de la familia de extermi-





nadores de donde proviene, Kohaku decapita a la bestia con su Kusarigama y salva a la aldeana. Sin embargo, la cabeza cercenada del animal cobra vida y huye del lugar. Kohaku no tiene tiempo para agradecimientos de parte de la mujer, por lo que corre siguiendo a su objetivo. Mientras seguía a la cabeza del monstruo, que se había escondido en la profundidad de un bosque cercano, Kohaku recordaba que Naraku lo había enviado allá precisamente para cazar a un yôkai, "el más formidable que puedas encontrar... y tráemelo". En esos momentos, Kohaku es atacado de sorpresa por la cabeza del animal, y apenas consigue salvarse. La pelea es intensa, pero acaba siempre a favor del joven exterminador. Mas de repente, del ojo derecho de la inerte cabeza de perro, emerge la verdadera forma del yôkai que controlaba aquel gigantesco ser. Se trataba de una especie de insecto, muy semejante a las raíces de un árbol. Debido a su menudo tamaño y forma, éste es mucho más ágil, lo que le permite escapar de su cazador, y se interna dentro de las montañas cercanas. De todas maneras, Kohaku lo sigue para cumplir con la misión encomendada.

De regreso a la última aldea atacada, vemos a Inuyasha y su grupo como testigos del cadáver del gigantesco perro decapitado. Los aldeanos describen a su salvador como un pequeño niño que vestía ropas similares a las de Sango, lo cual hace evidente para el grupo que se trata de Kohaku. Sango nuevamente siente el dolor de ver a su hermano menor tan cerca y a la vez tan lejos de su alcance, y entonces se pregunta a qué tipo de misión diabólica lo habrá enviado Naraku ahora. La respuesta no la conoce ni siquiera el propio Kohaku, quien ha escalado las montañas en búsqueda del yôkai parásito, que parecía haber logrado escapar. En eso, de los arbustos se escuchan ruidos, por lo que Kohaku ataca con su arma. Pero frena a tiempo al ver que se trata de un niño llamado Taichi, quien va acompañado de su padre. Ambos, al ver las heridas del pequeño exterminador, se compadecen y lo llevan a su casa para curarlo.





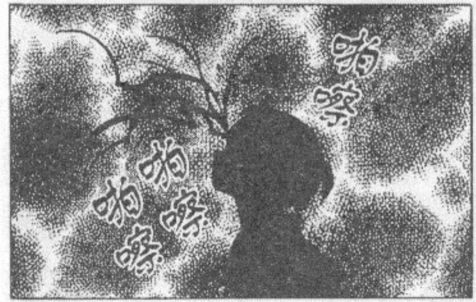


En la choza donde viven, padre e hijo aldeanos muestran su preocupación por Kohaku, y le ofrecen amablemente que pase la noche con ellos, pues ya está oscureciendo en esa peligrosa zona. El hermano de Sango acepta confundido, entre la sensación de cumplir con su misión y la nostalgia de una familia. Por su parte, Inuyasha sigue el rastro de Kohaku, con lo que el grupo ha llegado al bosque en donde se encuentra la cabeza del perro gigante y los visibles rastros de una lucha. Al revisar la cabeza del animal, Sango encuentra signos que indican que, tal como había dicho Inuyasha, no se trata de un yôkai, pero sí que había sido poseído por uno, llamado Hitôkon. Esta criatura es una raíz de planta yôkai de apariencia inusual, que se caracteriza por infectar animales y plantas salvajes, pues se alimenta básicamente de sangre humana.

En la choza, el pequeño Taichi está fascinado con la habilidad mostrada por Kohaku para exterminar yôkais. El niño le pregunta en dónde aprendió a pelear tan bien, cosa que el exterminador aduce no recordar, fingiendo haber perdido la memoria como acostumbra. No obstante, en realidad sí recuerda detalladamente todo cuanto sucedió aquella noche, lo que es algo que no le permite vivir en paz. Aun así, no es algo que Kohaku pueda contar tranquilamente a quien se lo pregunte. Cuando cae la noche, los tres se van a descansar. De pronto Taichi siente ganas de orinar, así que sale al bosque para hacerlo al pie de un árbol. En ese momento es atacado de sorpresa por el Hitôkon, que huía de Kohaku, y entonces toma posesión del pequeño niño.









Capítulo 360:
Recuerdos paternales

Ya que Kohaku también está tras el Hitôkon, para Inuyasha y su grupo no hay tiempo de descansos, así que siguen tras la pista del yôkai. Kagome, además, siente el fragmento que el hermano menor de Sango lleva consigo, por lo que finalmente están tras una pista certera. Para más detalle, Inuyasha siente el aroma de otras personas acompañando a Kohaku, lo que causa la curiosidad de Miroku y provoca más ansiedad en Sango.

De regreso en la choza de los aldeanos, Kohaku y el padre de Taichi duermen profundamente. El joven exterminador sueña con los momentos en que su vida era muy diferente a la tortura que vive actualmente. Aunque era feliz rodeado de su familia, en sus sueños recuerda una oportunidad en la que su padre lo regaña severamente por salir lastimado en



la última misión encomendada. "Saliste herido porque no prestas la atención suficiente en los entrenamientos", gritaba el líder de los exterminadores, seguido de un "deja de estorbar y lárgate de aquí". En sus recuerdos, Sango curaba sus heridas mientras escuchaba a su hermano, y en eso el padre de ambos se acerca para preguntar por la situación del joven, felizmente sin consecuencias. Entonces, el líder de los exterminadores, en una actitud más paternal, le dice a Kohaku que comprenda que debe ser estricto para poder mantener la disciplina entre su aldea de exterminadores, de tal modo que vean que no hay favoritismos para nadie. El joven exterminador lo comprende y sonríe a sus familiares.

Sin embargo, aquellos días son tan sólo un nostálgico recuerdo para Kohaku, que con sus sollozos despierta al padre de Taichi. Éste, preocupado por las heridas del hermano de Sango, se acerca a preguntarle si se siente bien. Mas en esos momentos aparece precisamente Taichi, arma en mano, a punto de atacar a su progenitor controlado por el siniestro yôkai, tal como Kohaku cuando asesinó a su familia, terrible suceso que el joven exterminador definitivamente no está dispuesto a permitir que vuelva a repetirse.







La mayor experiencia del exterminador sale a relucir en el combate, reduciendo rápidamente al pequeño niño, lo que causa la natural preocupación de su padre, quien instintivamente va a protegerlo. Todo ocurre muy rápido, lo que el poseso Taichi aprovecha para atacar a su progenitor con un cuchillo. Aquellos terribles recuerdos de la sangrienta noche en que Kohaku eliminó a sus familiares y amigos lo asalta nuevamente. Sin embargo, éste logra volver a la realidad y aparta al hombre, quien sólo recibe un corte a la altura del hombro. Kohaku le grita que no se acerque, ya que su hijo está siendo poseído por un yôkai. Entonces nuevamente va a enfrentarse al niño, pero dubitativamente, pues no tiene idea de cómo hacer que el Hitôkon abandone el cuerpo de Taichi sin lastimarlo. Mientras más recuerdos de su parricidio atormentan a Kohaku, el poseso Taichi empieza a levitar, intentando escapar. Kohaku no lo piensa permitir, así que enreda la pierna del niño a las cadenas de su Kusarigama, y lo hace caer pesadamente. Kohaku ve una oportunidad de reducir a golpes al pequeño para expulsar al yôkai sin tener que matarlo, pero en el momento en que se dispone a atacarlo aparecen Inuyasha y los demás (Sango con ellos, desde luego). La exterminadora, al ver la escena con el aldeano herido y el niño atacado, confunde la situación y cree que su hermano es el agresor, tras lo cual pasa a atacarlo. "¿Éstas también son las órdenes de Naraku?", le grita alterada su hermana mayor. Kohaku queda sumido en la confusión, lo que es aprovechado por Taichi, quien lo ataca, pero es esquivado en el último momento por el hábil exterminador.

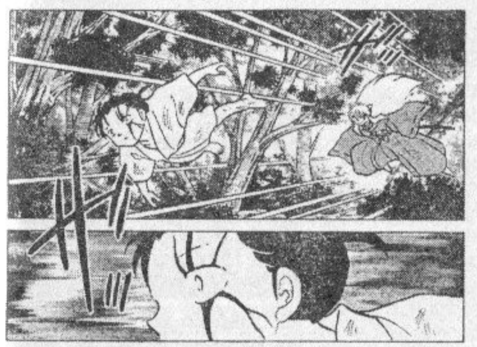
Miroku, al ver el torpe ataque del pequeño, intuye que está siendo poseído por el Hitôkon. El poseso Taichi empieza a volar tratando de huir, pero es Inuyasha quien salta tras él para impedir su escape, amenazando hacerlo agresivamente. Sango le grita pidiéndole que no use la violencia para expulsar al yôkai, y entonces Kohaku se pregunta si ella conoce alguna manera de liberar a Taichi sin ponerlo en riesgo. Ahora, sin perder más tiempo, al grito de "¡lo salvaré!", se une a Inuyasha para capturar sano y salvo al pequeño. Kagome escucha a Kohaku sin dar crédito de lo que acaba de oír... Sango también va tras ellos montada en Kirara, ya que el recuerdo de un niño poseído por un yôkai también la afecta directamente a ella, por lo que no se quedará de brazos cruzados sin intervenir.















Capítulo 361: Sentimientos ocultos

Inuyasha es quien está más cerca de alcanzar a Taichi, renegando de su suerte por no poder arreglar las cosas con un solo golpe de sus puños. A su vez le grita a Kohaku que sabe que está siguiéndolo, ya que siente su olor tras de él. Esto es escuchado por Sango, quien se pone en alerta para encontrar también a su hermano. Inuyasha continúa con sus gritos hacia Kohaku, recriminándole el hecho de que pierda el tiempo cazando a un yôkai tan insignificante como el Hitôkon. Kohaku piensa para sí mismo que Inuyasha está equivocado al juzgar su proceder, y acto seguido lanza la cadena de su Kusarigama para sujetar la pierna del niño. Finalmente llega Sango a la escena, para lanzarle a Taichi una especie de gas que hace salir de su cuerpo al Hitôkon, el cual escapa nuevamente. Inuyasha logra atrapar al niño, desmayado ahora, mientras la exterminadora va tras del yôkai parásito. El hanyô no queda muy conforme de "quedar como niñera mientras Sango se divierte", pero los demás miembros del grupo llegan (Miroku también poco conforme, cargando en su espalda al padre de Taichi) para liberarlo de sus "funciones de nana". El pequeño Taichi despierta, tras lo cual rompe en llanto abrazando a su padre. Al menos, ambos están ahora a salvo. Kohaku, por su parte, apenado por haber involucrado de alguna manera a esta inocente familia, no piensa dejar al Hitôkon con vida, y en la persecución se une a su hermana, quien le lleva la ventaja.

En un campo abierto, una criatura similar a un jabalí salvaje ha sido ahora poseída por el Hitôkon, mas la Kusarigama de Kohaku le da el remate final. Sin embargo, el exterminador no da crédito a ello, pues conociendo las habilidades su hermana, que iba más rápido en la persecución, forzosamente ha debido dejarlo escapar. Eso es corroborado por la propia Sango, quien aparece en la escena diciéndole que ese yôkai es muy débil ante las armas de un exterminador, por lo cual moriría de todos modos debido al efecto del gas. Su verdadera intención al seguir al Hitôkon siempre fue encontrarse con él una vez más. A continuación Sango le pregunta a su hermano por qué no escapó, "¿acaso tu objetivo era salvar al niño?", sospecha la exterminadora, quien ve que a pesar de que está bajo las órdenes de Naraku, el joven aún posee sus nobles sentimientos de siempre.





A pesar de lo mucho que desearía volver con su hermana, Kohaku cree que la mejor opción es seguir haciéndole creer que sigue bajo el control absoluto de Naraku. De esta forma, podrá en cualquier momento tener una oportunidad para acabar con él, desde adentro, sin poner en riesgo la vida del único ser querido que le queda en el mundo. Por tal razón, Kohaku pretende ser una mala persona, y argumenta que su misión era capturar al yôkai, mas no salvar a nadie. Tras esto, ataca a Sango con su Kusarigama, y aprovecha su movimiento de defensa para poder escapar. Sango, acongojada, regresa al grupo con la desilusión de haber creído que el Kohaku que siempre conoció había regresado a ella.

Mientras huye, éste piensa en el cristal de yôki, que detectaría la localización de la Fuyôheki, por ende la del corazón de Naraku. El cristal que Kagura le entregó no ha mostrado ninguna reacción hasta ahora... ¿Dónde escondería el astuto Naraku su único punto débil y cómo lo protegería de sus enemigos?





Entre tanto, en la guarida de Naraku, donde Goryômaru es prisionero, éste se enfrenta desde su jaula a decenas de monstruosos yôkais, de quienes da cuenta rápidamente gracias a su deforme y poderoso brazo. Después de ello, este mismo brazo absorbe los cuerpos de los yôkais caídos, lo cual es observado por Kagura. Ésta se muestra suspicaz ante la razón de que Naraku mantenga cautivo a Goryômaru, haciéndolo enfrentarse constantemente a decenas de yôkais, a los cuales el prisionero termina asimilando en su cuerpo. ¿Cuál es el propósito? ¿Qué gana Naraku con ello? Kagura le pregunta directamente a Goryômaru el motivo por el cual es mantenido prisionero, mas justo entonces aparece Hakudôshi, para decirle sarcásticamente que si desea respuesta a sus dudas, "libera a Goryômaru de su prisión...".



Capítulo 362: Escape del encierro

Kagura se sorprende de Hakudôshi, quien la incentiva a desobedecer las órdenes de Naraku ("¿acaso no es Goryômaru alguien de quien te gustaría conocer más?"). Kagura cuestiona a Hakudôshi, quien se burla de ella ya que "siempre que llega el momento tienes miedo de desobedecerle, ¿no?". A su vez, el pequeño demonio le advierte que aun cumpliendo las órdenes de Naraku, éstas no serán para el beneficio de ella, y le recomienda que medite esas palabras. Kagura queda consternada, pues prácticamente Hakudôshi la está alentando a traicionar a Naraku, a quien -se supone- él sí le guarda fidelidad.

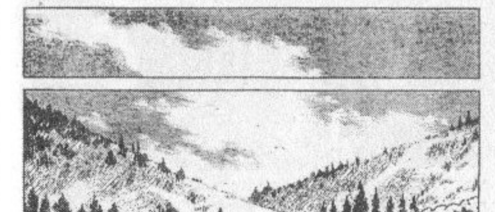


¿Por qué entonces Naraku mantiene prisionero a Goryômaru? Aun así cumpla con su misión, ¿eso será beneficioso para ella? Kagura piensa en aquellas palabras... ¿O sea que en realidad ella está protegiendo a Goryômaru? Eso la lleva a recordar la vez en que Hakudôshi decapitó a Goryômaru, ¿cómo sobrevivió a ello? Y sobre todo... en aquel momento el bebé de Naraku, el cual contiene su corazón, también estaba en el mismo lugar. Kagura se sorprende... "¿acaso eso significa qué...?".

Goryômaru, siempre desde su jaula, se dirige a Kagura y le da a elegir: o se queda sirviendo fielmente a Naraku, lo que la llevará tarde o temprano a tener la "libertad de morir", o escapa junto con él de aquella prisión para sobrevivir. La yôkai del viento, si bien tiene dudas, le pregunta a Goryômaru qué tendría que hacer para liberarlo del sello de la jaula, a lo que le contesta que las Rakanzô (las estatuas que se encontraban en su templo) fueron puestas por Naraku para mantenerlo encerrado. Kagura entonces las destruye con sus abanicos cortantes, con lo cual una muy poderosa energía comienza a emerger de Goryômaru y deja congelada a Kagura, quien finalmente parece comprender la verdad.



Mientras tanto, Inuyasha y su grupo están ahora en otra aldea, devastada también, pero por unos bandidos que la saquearon días antes. Kagome nota que los atacantes no pueden ser bandidos ordinarios, ya que las chozas lucen grandes hoyos, como si les hubieran hecho detonaciones. Al preguntarles a los aldeanos sobrevivientes sobre el tipo de armas que los saqueadores usaban, les contestan que lanzaban destellos radiantes que tampoco comprendían del todo. ¿Acaso los bandidos usaban ataques de energía?







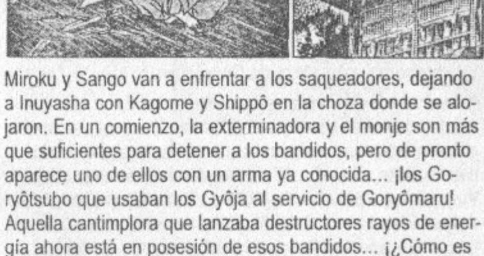
La preocupación de Miroku, sin embargo, está enfocada en un problema por avecinarse: la aparición de la luna nueva, la cual trae consigo la conocida característica hanyô de Inuyasha de volverse un simple humano mientras dure la misma. El hanyô, como de costumbre, intenta no mostrar debilidad, pidiendo que no piensen en algo que no considera importante. No obstante, Shippô insiste -burlonamente- en que "al volverte un frágil humano, necesitarás ser protegido por nosotros". La agresiva respuesta de Inuyasha, desde luego, no se hace esperar. De ese modo cae la noche e Inuyasha, al no poder ser útil físicamente, intenta serlo mentalmente, pensando sobre el tipo de armas que los sospechosos saqueadores usaron en el lugar. Cuando Miroku lo ve, le pregunta preocupado si su insomnio se debe al hecho de tener el miedo inconsciente de dormir siendo sólo un humano, pero recibe de respuesta una grosería. En ese momento, los bandidos aprovechan la noche para volver a atacar la aldea, usando nuevamente poderosos rayos de energía que destruyen aun más la desbaratada aldea.











Miroku y Sango van a enfrentar a los saqueadores, dejando a Inuyasha con Kagome y Shippô en la choza donde se alojaron. En un comienzo, la exterminadora y el monje son más que suficientes para detener a los bandidos, pero de pronto aparece uno de ellos con un arma ya conocida... ¡los Goryôtsubo que usaban los Gyôja al servicio de Goryômaru! Aquella cantimplora que lanzaba destructores rayos de energía ahora está en posesión de esos bandidos... ¡¿Cómo es eso posible?!

En ese instante, mientras Inuyasha se encuentra impotente de no poder hacer nada para ayudar, el propio Goryômaru aparece en escena, a punto de entrar en la cabaña sin que nadie se dé cuenta...









Capítulo 363:
La verdadera naturaleza de Goryômaru

Miroku se pone frente a los bandidos, y les exige que revelen de dónde han obtenido esas armas. Como obviamente ellos no están dispuestos a hablar por las buenas, y más bien piensan atacarlo con las Goryôtsubo, el monje usa la Kazaana para ponerlos fuera de combate absorbiendo las tinajas. En la choza, Shippô trataba de tranquilizar el tenso ambiente comentando sobre la victoria segura de Miroku y Sango frente a los malhechores. Pero en esos momentos, la puerta es derribada por el monstruoso brazo deforme de Goryômaru, quien atrapa a Kagome con sus tentáculos. Tras ello, lanza un rayo de energía que destruye el lugar, cuyas ruinas sepultan a Inuyasha. Kagome aún no puede creer que esté viendo a Goryômaru con vida.



Regresando a Miroku, éste ya ha reducido totalmente a los villanos, quienes aún se preguntan de dónde vino el fuerte viento que los dejó en el piso. El monje vuelve a preguntarles de dónde obtuvieron las tinajas, y ellos, aterrados, confiesan que una extraña mujer se las proporcionó. Goryômaru, que sujeta fuertemente a Kagome con su deforme brazo, se burla de ellos comentando lo fácil que es hacerlos caer en una emboscada gracias a las Goryôtsubo. Kagome nuevamente se sorprende al ver a Kagura en la escena.





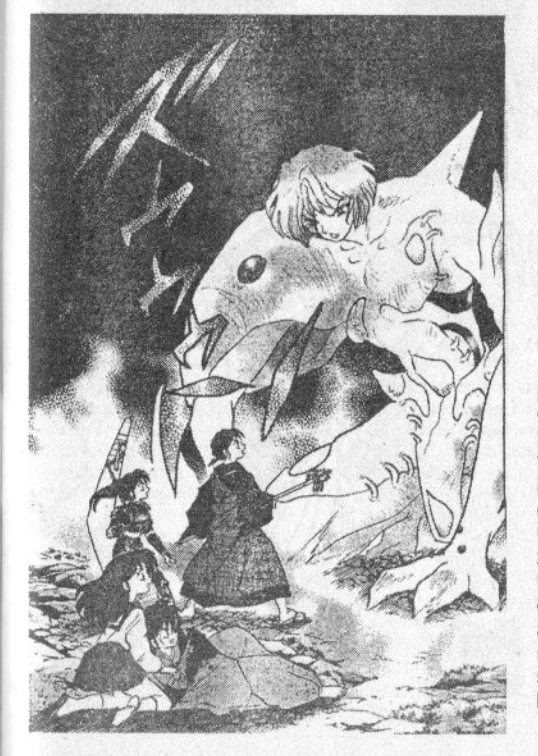
¿Entonces eran cómplices? Pero si ella había visto el momento en que Hakudôshi lo había decapitado, era imposible que estuviera con vida. Por su parte, mientras Inuyasha se encuentra inconsciente bajo los escombros, Shippô se esconde entre las ruinas de la choza, sin saber qué hacer para ayudar, ya que sus habilidades serían inútiles frente a tales enemigos. "¿Deseas saber por qué todavía sigo con vida?", comenta triunfante Goryômaru, "eso... es porque ya no soy Goryômaru". Kagome escucha impresionada la historia: alguna vez, en efecto, el Gyôja Goryômaru existió, pero obtuvo aquel deforme brazo al absorber con su Hôriki a un muy fuerte yôkai. A pesar de que su brazo paulatinamente se convirtió en yôkai, el alma de aquel hombre había sobrevivido a semejante posesión.

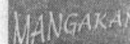
En ese momento, Inuyasha sale de los escombros a desafiar a Goryômaru, quien lo ve en su forma humana. Eso al hanyô no le interesa, ya que su prioridad es Kagome, y logra rescatarla debido al ataque sorpresa, aunque a su vez Goryômaru lo lastima gravemente. Por fortuna, Miroku y Sango se unen al grupo, y también se sorprenden de ver aún con vida al Gyôja. No obstante, Goryômaru los ignora, pues lo único que le interesaba de ellos ya lo había obtenido: el fragmento de Shikon que Kagome llevaba consigo.





Por si fuera poco, Goryômaru termina de contarle al grupo que no es la primera vez que ellos lo enfrentan. Acto seguido, este ser comienza su transformación, y su verdadera identidad es...





Capítulo 364:
Transformación

Al completar su metamorfosis, la frankensteínica creación de Hakudôshi aparece una vez más frente al grupo de Inuyasha, sólo que diferente a como era antes, cuando sólo tenía una vida artificial gracias a los Haku que contenía en su cuerpo. Sin embargo, ahora posee un alma y una personalidad definidas. Miroku se da cuenta de ello y lo enfrenta, pero Môryômaru le contesta "tan pronto como el corazón, como tal, deje este cuerpo, entonces... será necesario mayor poder", tras lo cual comienza a asimilar el fragmento Shikon robado en su interior. Kagura, quien desde lejos observaba la escena, vuelve a impresionarse dentro de sí del proceder de aquel yôkai, puesto que está usando el fragmento para su propio beneficio, no en favor de Naraku. Al ser Goryômaru su forma temporal y al ser Hakudôshi quien instigó para que sea liberado, significa... ¿que también el propio Hakudôshi planea traicionar a Naraku?



Kagome se levanta y, arco en mano, decide impedir que Môryômaru absorba el fragmento. No obstante, este yôkai es más astuto e intenta matarla, y es rescatada por Sango en el último momento; mas al hacerlo, provoca que el disparo de su flecha yerre. En ese instante, Miroku toma parte de la lucha abriendo su Kazaana, pero de la boca de Môryômaru emergen los Saimyôshô (los insectos envenenados de Naraku), ante los que el monje también se ve obligado a retroceder. Aunque Môryômaru contraataca con un poderoso rayo a Miroku, una vez más Sango corre para auxiliar, sólo que esta vez ambos salen algo lastimados, producto del impacto en la Hiraikotsu usada como escudo. Inuyasha no lo soporta más, así que se arroja a atacar alocadamente a Môryômaru, y atraviesa su brazo con la Tessaiga. Ésta, al no sentir la energía yôkai de su amo, no está transformada, por lo que resulta ser sólo una débil y vieja espada.



Kagura lamenta la imprudente actitud del hanyô al atacar estando en su forma humana, mientras Môryômaru disfruta de la escena, apretando con sus fuertes tentáculos a un debilitado Inuyasha que apenas tiene fuerzas para pedirle a Kagome y sus demás amigos que huyan. Para complicar más las cosas, Shippô comenta que todavía falta para el amanecer, por lo que de mantenerse la situación, Inuyasha será asesinado. Entonces Môryômaru se burla de su oponente, y le dice que recordará su patética figura humana y su penosa agonía mientras muere. El fin parece inminente... sin embargo, un poderoso rayo de energía destruye el monstruoso brazo del yôkai, mientras todos en la escena voltean sorprendidos para ver al autor de tan devastador ataque. Sesshômaru acaba de llegar, para especial sorpresa de Kagura y del propio Inuyasha, quien se pregunta qué rayos puede estar buscando precisamente en ese lugar su hermano mayor.

Para sorpresa de todos los presentes, Jaken le comenta a su amo que no cabe ninguna duda al respecto: "ese yôkai no emana yôki", lo cual constata con el cristal de yôki que posee. Eso significa que... ¿en el interior del yôkai se encuentra la Fuyôheki? Entonces, ¡Môryômaru es el corazón de Naraku!

¿Qué sucederá ahora? Sesshômaru desea eliminar a Môryômaru, pues al poseer el corazón de Naraku, si aquél es destruido, este último también perecerá. ¿Qué hará Inuyasha para evitarlo, si él, y sólo él, quiere tomar venganza contra Naraku por Kikyô? ¿Resultará ser Môryômaru un oponente difícil para el orgulloso hermano mayor? Éstas y muchas dudas más serán resueltas en el próximo resumen de manga.







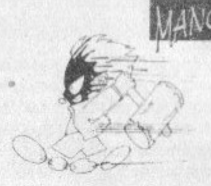








Oportunidades para dibujantes



Established writer searching for artist(s) for two separate, paying projects. One project is paid by a per page rate; the other is paid via a percentage of the profits (i.e. back end). Looking for a gritty, abstract and/or experimental art style someone who inks their own pencils preferred. Please email me for more information and, of course, to send me your links/samples!
• 01/24 • jbonner71@comcast.net

Image Creator Jonathan Hickman is looking for an artist - someone that will pencil and ink, paint, be completely digital, or at the very least pencil very tight. Couple of points: 1. You'll make most of the monthly money (because you'll be doing much of the work) 2. We'll split GN money. 3. I'm repped by Circle in LA. This is the same agency that reps Kirkman, Bendis, Brubaker, etc. It's a big deal (not as big as actually doing the comic, but...), and you'll have a good chunk of ownership in the property. Send three samples.
• 01/24 • webmaster@pronea.com

Artist wanted for comic to submit to Image/ Darkhorse/APE or the like. This is a non-paying job, but if picked up, there will be a split of profits as should be divided. The series is best described as Science Fiction meets Swords and Sorcery. If you can ink, that would help out as well. Please email samples if interested.
• 01/24 • godsendcomic@gmail.com

Once again looking for artists for several projects. 1. A futuristic superhero concept about a guy who controls the weather to stop global warming. 2. A sci fi/superhero team series. Others available to but limited space here. If interested please reply with examples of art. Really looking for artists who have solid understanding of drawing Western/Superhero contempary style, but will consider action Manga submits. Paying gig and royalites can be negotiated. Thanks.
• 01/24 • omnifish@writeme.com

THREE ARTISTS wanted to pencil and ink a 3x3x3 portfolio. Please email for more info. Include a link to your online portfolio/at least 3 pages of your black-and-white sequential work and a B&W pin-up, and your page rate for pencilled and inked pages (US dollars if you're outside the UK). No examples of sequential work, means you won't be considered. Paying job.
• 01/24 • 3x3x3@comic.com

Professional, published penciler required for ongoing project. It will offer page rate and other perks. Please send variety of your published sequential samples, with brief resume of published work.
• 01/24 • coolartcreation@aol.com

Penciller needed for work on comic for submission to publisher or self-publication. Not a paying gig. Work in progress will be posted to a web site until project completion. Multiple projects open, so artist may select based on preference. Please send questions, samples and genre preferences to contact.
• 01/24 • madbastard@hushmail.com

I am a writer/inker looking for an artist to help put together a new comic to pitch. The comic is a dark genre dealing with demons, angels, and the battle for mankind. This will be non-paying at first but if it takes off I take you with me. E-mail samples for consideration.
• 01/24 • shanelq1@yahoo.com

Penciler/inker wanted. 22 issue one-off looking to submit to Image. 6 pages plus will be needed for submission plus more if/once accepted. I am willing to accept 30% of the backend leaving you with 70 for your work and time if green-lighted by Image. No/limited pay up-front. Thanks!.
• 01/24 • ckinniburgh@gmail.com

Penciler wanted for work on comic to pitch to publishers based off of the novel "Piercing the Darkness". Non-paid at first until it gets picked up. Influences should include Todd Mcfarlane or Jim Lee styles. E-mail me some sequence samples for consideration.
• 01/24 • shanelq1@yahoo.com

I am in need of an artist (or art team) to take over the art for a book that is currently being published by Image Comics. This is a color book, so I prefer to work with a team that will handle all of the art duties. If you are not serious and professional in your approach and work, please do not respond. Sequentials only, please.
• 01/23 • mail@williamharms.com

Looking for great artist with a cool cartoon style all his own. This is for a 3d animated movie. Hoping to find a professional level artist to do model sheets and action poses for the characters who will then be translated into 3d. Please no realistic styled artists.
• 01/21 • sarms@austin.rr.com

Penciler/Inker wanted for indy graphic novel (fantasy genre). No pay upfront - contingent on sales or when bought by publishing house. 50/50 split after production and marketing costs. Sequential storytelling ability a must (even more important than fantastic art - although that is definitely a plus) with rich world building skills. Needs good communication skills to work as a partner with the writer in order to find the best approach to the story through use of artistic expression and subtext - think partnership, not tug-of-war.
• 01/21 • strohl_chad@hotmail.com

Artist wanted for a shonen-ai (gay romance) manga webcomic. Reworks the magical girlfriend genre for the shonenai market. No pay to begin, but is being created to pursue later options of publication as well as online promotions. I'm serious about making this a success, and with the right artist, we can do it.
• 01/21 • ojin_migoto@yahoo.com

Looking for Experienced Flash Designers to work on a project by project basis. Must be able to develop digital storyboards that have several elements to be put together in flash, a voice over narration, music, 25-35 illustrations, and put together some basic effects and be able to distribute it through the web. Send web links that we can review.
• 01/21 • james@atlantisstudios.net

I'm looking for someone who can pencil and ink 5 comic pages for display in a story on my website. Check out characters and stories on site. Rate negotiable.
• 01/21 • rdjjr@amazingliberty.com

Nebula Award nominated author seeking an artist to collaborate on a proposal for an original mini-series. It's a western and features conspiracy theories. Think X-Files in the old west. Non-paid, but we will split any profits.
• 01/21 • ahab4ever@mac.com

Looking for artist, who has a project that he/she needs written in the hopes of submitting to publihing companies. I will write your story and you draw.
• 01/21 • dwytex@yahoo.com

I am looking for an artist to illustrate a comic book series for a younger audience. I am looking for a cartoonish style that would be a cross between "Clifford The Big Red Dog" and "Di Gi Charat" or "Chibiusa". Paid.
• 01/21 • mlvpostal@aol.com

I'm looking for an artist for a book currently in the works. You'll be doing every other story arc and as such will need to work with my current artist to ensure that characters and locations remain consistent in appearance. It is a high fantasy book. Please send sample pin-ups, sequentials and desired page rates in your response. Thanks.
• 01/21 • danmoser1@cox.net

I am looking for a penciller to collaborate with on a graphic novel (or mini-series), to be submitted for publication when completed. Non-paid, but willing to share any profits. Setting is kind of a gritty, sc-fi noir.
• 01/18 • judochild@hotmail.com

Penciler needed for 10-page, all-ages story featuring an old school superhero with cosmic origins. This is for a self-pub project, so it's really about experience, exposure, and FUN --- but a payment of $100 will be made upon completion toward the cost of supplies. March deadline.
• 01/18 • jschlim@fablewoodstudios.com

Writer seeking artist: I live in Salt Lake City area. I am looking for someone to collaborate with. The project will be for a 22 page comic to submit to publishers. I'm willing to ink and letter if it doesn't cramp your style too much.
• 01/18 • krushjudgement@msn.com

Looking for 2 artists to draw a 10 page story each to be seen in a small 30 anthology from Alterna Comics. Story 1 involves a creature and a girl, Story 2 involves a UFO abduction mystery. There will be a little money involved, depending on sales, looking to get it finished by May and then actually out there in July (at the moment). Please contact me ASAP if you're interested. Many thanks
• 01/16 • martinfisher@blueyonder.co.uk

Lefty Films and Broken Oar Productions are looking for an All-in-one artist or team to do two comic book covers to be featured in our upcoming short film. Fast workers and experience with drawing likenesses a plus. No pay, but you will get exposure and credit. Please send samples.
• 01/16 • Brokenoar@lycos.com

Excellent samples sought for upcoming limited series comic. This is a paying job. Established penciller preferred, but will consider any artist who demonstrates outstanding drafting skills and solid figure drawing. This is a period adventure, not a superhero or science fiction story. Please submit no more than two samples or a link to a website along with resume and page rate.
• 01/16 • info@atlanteum.com

NO PAY. Looking for an artist who wants to draw a short super-hero pitch to send to interested publishers. No particular style sought, as long as the work is professional- and finished-looking.
• 01/16 • kurt.belcher@gmail.com

Slam Ridley Needs YOU! OrangUtan Comics are looking for a talented and dependable artist to illustrate their forthcoming 48 page original graphic novel ?The Intergalactic Adventures of Slam Ridley: In Space No-One Can Hear You Dream.? Created by Ian Sharman (Smoke & Mirror, Shadowmancer) and scripted by Peter Rogers (Mysterious Visions After Hours), The Intergalactic Adventures of Slam Ridley is a sci-fi action adventure in the tradition of Star Wars and Firefly. If you would like to join the Slam Ridley team please send samples of your sequential art or a link to your online portfolio.
• 01/16 • slamartist@orangutancomics.com

I have an idea for a long-form, sci-fi/fantasy action comic I would love to write. I already have the first script finished for this one, and I need an artist. I can send samples and a treatment on request. This is a no-pay gig, but if it turns out well, I would like to pitch it to a small publisher. Extra points if you live in the New York area!
• 01/15 • eric.grundhauser@gmail.com

ARTIST NEEDED for board game project. Must be able to do 1950's style retro-line art. Think "guy giving thumbs up" style, black and white art. This product is being developed and will be submitted to various companies for production. Possible Paying Gig. Will buy ink supplies, etc.
• 01/15 • bryanbfischer@gmail.com

Looking for a for an artist/partner to help draw a comic that I've written. So far I have 3 issues of storyscripts written out. No pay is available at this time but if the comic sells i'd split the payment right down the middle. Hope to hear from you.
• 01/15 • holmes11210@netscape.net

Writer looking for artist/art team to help draw pages for comic book proposals. No pay up front. Email me for more details.
• 01/15 • cueprod@earthlink.net

I have written two projects that several publishers are ready to look at and consider publishing, but need the art to go with it. The artists chosen for these positions won't get paid upfront, but WILL get percentage of profits once picked up, even if that means I don't get a dime, all artists involved in the projects will get money. The ability to draw an "Iron Man" type suit is a must for one project while the second project has a DBZ fighting style. I look forward to hearing from many of you!!!
• 01/15 • adrian@supremeknightstudios.com

Seeking an artist in the Dallas/Ft. Worth area who is interested in further developing a new project. No pay will be involved at this time.
• 01/15 • alex@sadisticmachine.com

Superhero artist wanted. Looking for penciler to draw colorful, traditional "spandex" superheroes (preferred if able to color and/or ink also, but not at all necessary), able to draw in a cityscape style setting. At this point, NON-PAYING.
• 01/15 • highspeedcomics@yahoo.com

Looking for a serious artist to work on a title called LURK for submission to Image Comics. The title will be written by me, with additional help from the penciller. only serious queries need apply.
• 01/15 • stdeville777@yahoo.com

Paying Job! I am looking for someone, who can quickly draw 5 superhero pages.
• 01/15 • gambit2bcajun@yahoo.com

Por esta primera vez, presentamos avisos internacionales, pero en nuestra próxima edición esperamos publicar los primeros avisos de oportunidades nacionales. Los avisos internacionales se publican sin traducción porque los interesados deberán necesariamente comunicarse en inglés con los ofertantes. Aparte del trabajo en sí, estos primeros avisos pueden servir como modelo de cómo plantear las cosas. Por ejemplo, decir si el trabajo es ad-honorem, pagado o con pago a futuro; si se requiere lápices, entintado o ambos; si se requiere residencia en determinada zona; o la temática de la historia (fantasía, superhéroes, artes marciales, mecha, etc.). Los interesados en ofrecer trabajos de dibujo, guión o relacionados, por favor mandar su aviso (por el momento, serán gratuitos) al correo mangakan@sugoi.com.pe con el tema "aviso".



El manga que presentamos a continuación es obra de Hiromu Arakawa, autora de la célebre historia "Full Metal Alchemist", y fue publicada en agosto de 2005 en la edición de quinto aniversario de la revista Sunday GX, de la editorial Gan Gan. Se trata de una historia corta de un solo capítulo ("one shot") que tiene como referente la conocidísima historia a la que todos llamamos "Frankenstein", la cual ha inspirado toda una variedad de trabajos de naturalezas tan dispares como películas, cómics, juegos de video, entre otros. Pero en verdad, ¿cuánto sabemos sobre esta "conocidísima" historia? En las líneas siguientes hablaremos un poco en torno a la mencionada obra, a la vez que trataremos de eliminar algunas confusiones sobre ella.

Primero, debemos decir que se trata de una novela escrita por la autora Mary Shelley entre los años 1816 y 1817, la cual tiene sus raíces en un duelo de cuentos de terror en el que participaron la autora, el que luego sería su esposo (Percy Bysshe Shelley), el renombrado poeta romántico Lord Byron y el médico de éste (John William Polidori). Cabe mencionar que este duelo también es el génesis de la obra progenitora del género literario de los vampiros, "El Vampiro", firmada por el doctor Polidori, con lo cual podemos decir que Frankenstein y el tema de los vampiros tienen un origen común en la literatura.

Respecto del célebre nombre "Frankenstein", debemos aclarar que no obstante todos lo usemos para designar a la criatura, éste es realmente el nombre de su creador, el doctor Víctor Frankenstein. La criatura en sí carece de nombre en la obra, y es llamada simplemente "el monstruo de Frankenstein". Por otro lado, mientras Mary Shelly afirmaba que vio el nombre en un sueño, otros sostienen que lo tomó de un castillo donde un alquimista había experimentado con cuerpos humanos, el cual se llamaba "castillo de Frankenstein", y donde ella y su pareja se habrían hospedado en su camino a Italia, precisamente para asistir a la mencionada reunión de 1816 en la que se produjo el duelo de cuentos. Esta célebre reunión también ha motivado películas como "Gothic" (1986) y "Haunted Summer" (1988).

Considerada por muchos como la primera obra de ciencia-ficción (entre ellos Bryan Aldiss, autor de una de las historias en que se basa la película "Inteligencia Artificial", iniciada por Kubrick y echada a perder por Spielberg), la obra tiene como título completo "Frankenstein, o el moderno Prometeo", debido a la semejanza que guardan el doctor Víctor Frankenstein con Prometeo, el titán griego, respecto de la osadía de ambos para desafiar a los dioses. Recordemos que Prometeo desafía a Zeus creando la raza humana y robándose el fuego divino para dárselo a ella, mientras el doctor Víctor Frankenstein, henchido de orgullo por la prometedora ciencia, osa crear una criatura usando partes de cadáveres humanos (aunque los procedimientos no son tratados con detalle en la novela), y así desafía a Dios.

Algunas de las influencias que en esta obra tuvo Mary Godwin (su apellido de soltera) son "El Mito de Prometeo" de Ovidio, "El Paraíso Perdido" de John Milton y "La Rima del Anciano Marinero" de Samuel Taylor Coleridge, libro que aparece en la novela hacia el final de la historia (el cual además fue llevado a la música por la banda de heavy metal Iron Maiden, en su álbum "Power Slave").

Otro aspecto que vale la pena mencionar es el hecho de que las influencias del doctor Frankenstein para crear a la criatura provengan de dos campos: las ciencias naturales y la alquimia medieval, y en virtud de ello son mencionados en la obra autores como Alberto Magno y Paracelso (ver revista Sugoi nº 23, sección Bunka), con lo cual vemos que la alquimia aún se encuentra presente en la vida de la poco fotografiada mangaka Hiromu Arakawa.





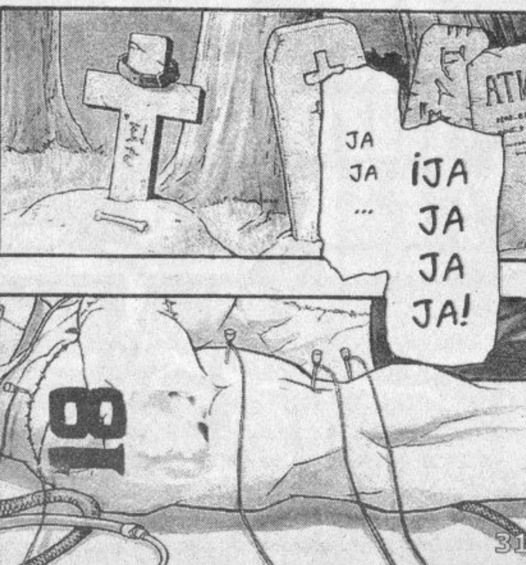
Sobre este último detalle, la fisonomía de la doctora Tachibana, protagonista de esta historia, nos hace especular si en realidad no se trata de una especie de autorretrato de la propia autora, a juzgar por la única fotografía que se ha podido encontrar de ella (publicada en la Sugoi nº 22).

Finalmente, esta historia tuvo un total de 40 páginas, más cuatro páginas finales con datos extras y una entrevista a Hiromu Arakawa. En esta edición hemos publicado las primeras 15 carillas, y terminaremos de entregar la traducción dentro de dos números.









MANGAKAN

¡ Un nuevo paso en la carrera de Hiromu Arakawa, la mangaka de Full Metal Alchemist !

¡VAMOS, LEVÁNTATE!

¡El nacimiento de una mezcla de sangre, carne, alma y trueno que revolucionará la definición de la vida!

¡RAIDEN 18!

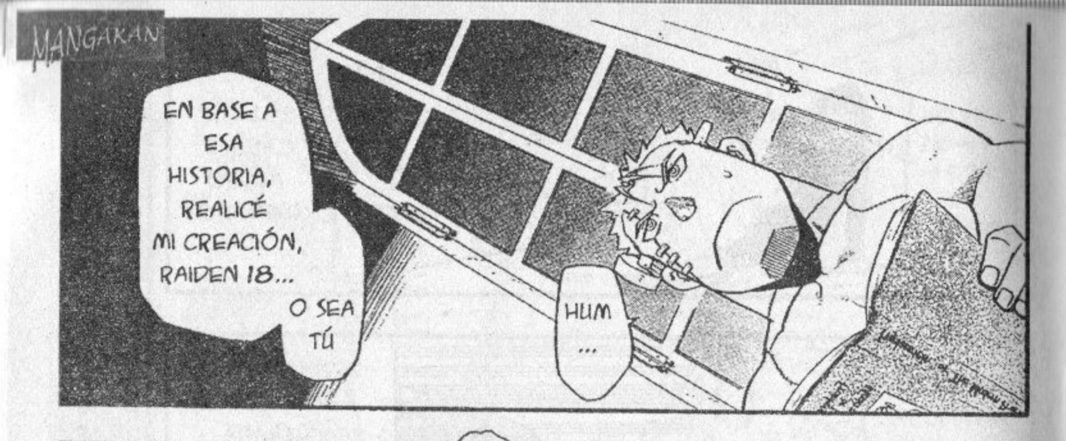
Hiromu Arakawa Presents

Hiromu Arakawa

荒川弘氏が［新暗行御史］の
山道を描いた!
そんな超お宝直筆イラスト
プレゼントの詳細は
巻頭のピンナップでご確認を!

RAIDEN-18


MANGAKAN
ESTE NUEVO PASO: ¡¿SERÁ UN TROPIEZO?!
¡QUEEEEEEEEE
EEEEEEEEEEMA!
¡
34
MANGAKAN
DATOS DE LA AUTORA
DICEN QUE ES CHATA
¡CÁLLATE! ¡CASI ME MUERO QUEMADO!
¿POR QUÉ LE HACES ESTO A TU CREADORA?
ESTAMOS EN EL LABORATORIO TACHIBANA, YO SOY TU FABRICANTE, LA DOCTORA TACHIBANA, Y TÚ ERES MI CREACIÓN
¡¿DÓNDE ESTAMOS?!
¡¿QUIÉN ERES TÚ?!
¡¿QUIÉN SOY YO?!
EL FIN
ES LA HISTORIA DE UN CIENTÍFICO QUE CREÓ UNA NUEVA VIDA UNIENDO PARTES DE CADÁVERES DISTINTOS
¿FRAN-KEN-STEIN?
ASÍ ES, AUNQUE EN VERDAD SE LLAMA EL MONSTRUO DE FRANKENSTEIN
Frankenstein or The Modern
35



EN BASE A ESA HISTORIA, REALICÉ MI CREACIÓN, RAIDEN 18...
O SEA TÚ
HUM ...



¡SOBRE TODO DEL BRAZO IZQUIERDO!
¡ES DEL CAMPEÓN DE LA LIGA CLANDESTINA DE SUMO, RAIDEN! ¡TUVE PROBLEMAS PARA ENCONTRARLE UNA MANO ADECUADA!
¿ENTONCES MIS EXTREMIDADES SON DEL CADÁVER DE OTRA PERSONA?
¡AJÁ! ¡TODAS LAS PIEZAS DE TU CUERPO SON DE LA MEJOR CALIDAD! ¡DEBERÍAS ESTAR ORGULLOSO!

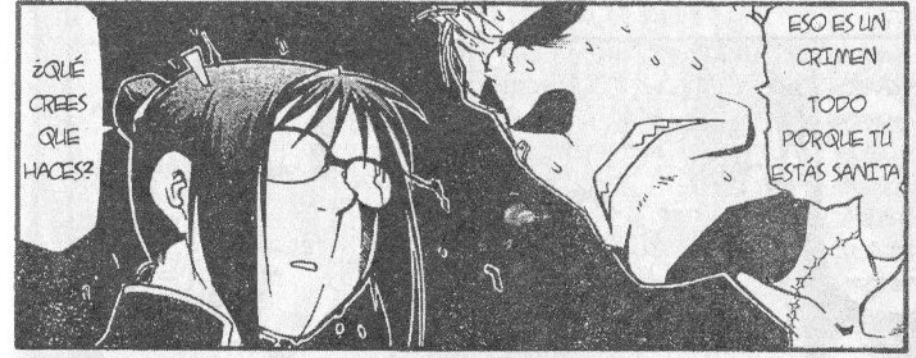


¡AH!
¿¡EL CEREBRO DE QUIÉN MIÉRCOLES USASTE?!
TA TA TA TAN...
DE VARIOS DICES...
BUENO, VERÁS...
¿DE QUIÉN ERA EL CEREBRO?
ES UNA MEZCLA DE VARIOS
18

MANGAKAN



PUEDES COMPRAR CADÁVERES DE PERSONAS FAMOS...
UNA SUBASTA DE CADÁVERES POR INTERNET
¿QUE ES ESO?
¿¡KÔSHIN TAKANE?!
¿¡QUIÉN ES ESTE TIPO?!
18



ESO ES UN CRIMEN
TODO PORQUE TÚ ESTÁS SANITA
¿QUÉ CREES QUE HACES?



¿SERÁ UNA FALLA DE FÁBRICA? QUÉ MÁS DA
¿QUÉ ES ESO?
QUÉ RARO, TIENES UN EGO DEMASIADO GRANDE
ADEMÁS, NO ME TIENES LEALTAD







¿¡NUNCA TE ENSEÑARON A QUEDARTE CALLADO Y ESCUCHAR LO QUE TE DICEN TUS PADRES?!

¿¡HAY ALGUNA RAZÓN PARA RESPETAR A ALGUIEN COMO TÚ?!

¿¡PERO QUÉ DICES?! ¡CONSEGUÍ LAS PIEZAS DE MEJOR CALIDAD PARA CONSTRUIRTE!

¡LO SABÍA!

¡VAMOS! ¿¡TAMBIÉN VAS A BURLARTE DE MI INTIMIDAD?!





?

¿A DÓNDE?




ES UN FESTIVAL PARA FANS QUE SE CELEBRA EN ESTE CEMENTERIO UNA VEZ AL AÑO
TODOS TRAEN A SUS MEJORES CRIATURAS PARA ELEGIR A LA NÚMERO UNO DEL PAÍS
... ¿PERO QUÉ ES ESTO?


EL CREADOR DEL MEJOR MONSTRUO DE FRANKENSTEIN...


¡Y PARA EL GANADOR DE ESTE AÑO, HAY UN GRAN PREMIO!


¡ES UN CRIMEN!
BUENO, HASTA AHORA NINGÚN CADÁVER SE HA QUEJADO
¡SE HARA ACREEDOR A RECIBIR TODOS LOS CADÁVERES QUE QUIERA DE ESTE CEMENTERIO POR UN AÑO!


TIEMPO SIN VERNOS, ¿NO, TACHIBANA-SAN?
¡TACHIBANA-SAN, CUANDO MUERA, RECONSTRÚYAME!
ASÍ ES, TRAEN SUS CRIATURAS PARA LLEVARSE EL PREMIO...
LOS OTROS VIENEN A VER
¿O SEA QUE TODOS ESTOS SON..?


JA... SE TE VE MUY SEGURA ESTE AÑO
AH, ¿OTRA VEZ VINIERON A PERDER?
¡EL CÍRCULO DE INVESTIGACIÓN DEL MONSTRUO DE FRANKENSTEIN DE LA UNIVERSIDAD DOKUDAMI (ABREVIANDO, LOS FURAINVESTIGADORES)!
¿CUÁL DE LAS CRIATURAS GANARÁ, LA TUYA O LA NUESTRA?
TACHIBANA-SAN, ¿QUÉ TAL SI HACEMOS UNA APUESTA?















* En japonés, hula (baile sagrado hawaiano) y fra (primeras tres letras de Frankenstein) suenan igual


LUEGO, CON AYUDA DE MI ESPOSA ME CONVERTÍ EN CRIATURA
SEÑOR... USTED DEBERÍA ESTAR EN UNA TUMBA

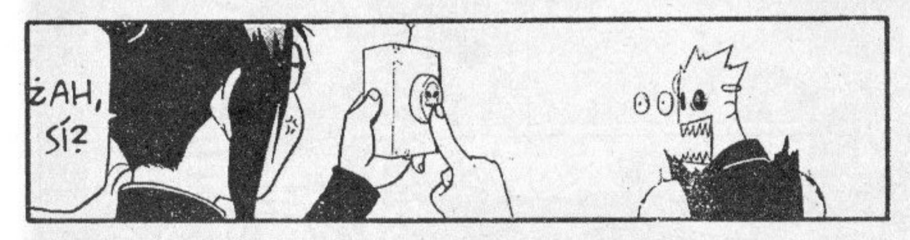

AH, ES QUE LAS TUMBAS SON MUY CARAS, NO PODEMOS PAGAR UNA...
POBRES ...


HAY CRIATURAS DE TODO TIPO, ¿NO?
?
¿POR QUÉ TODAS TIENEN UNA INSCRIPCIÓN?


SON LOS SPONSORS
AGUAN-TA UN TOQUE
¿¿O SEA QUE LOS TEM-PLOS Y LOS MÉDICOS FINANCIAN A LOS QUE JUEGAN CON CADÁVERES?!
¿¿PERO DÓN-DE ESTÁ LA MO-RAL?!
ES QUE ES LO MÁS PRÁCTICO


¡AH! ¡QUÉ ROCHE!
TÚ TAMBIÉN TIENES (EN EL POTO...)


¡TODO ESTO NO ES MÁS QUE UN CONCURSO SIN SENTIDO, DEL CUAL ME RETIRO!
¡ME VOY!


¿AH, SÍ?


¿CUÁNTO DEMONIOS CREES QUE HE INVERTIDO EN TI?
NO LO OLVIDES...
TU LIBERTAD Y TU DIGNIDAD ME PERTENECEN

Nota: aunque las páginas de este manga están en la secuencia acostumbrada (de izquierda a derecha), las viñetas dentro de cada página están en sentido de lectura japonés (es decir, de derecha a izquierda).

66発目★もやし

トイレはきれいに

¿Te sientes aliviado, elefantito?

もわ

カラン

Paracas

¡¡No hay papel!!

のし のし のし

Tal vez afuera haya una revista tirada para limpiarme

¡Ah! ¿Qué es esto?

どーん

てく てく

ちら

もわわ

じーっ

ガーーーン
Se me salía la caca ...
ガクガク
ガクガク
Luego
ピカーン
すっ
すっ
すっ
Altura: 65 cm
Ancho 60 cm
Peso:
¿Y este huevón qué tiene?
ズズズズ

どーーーん
¡Ah!
もわもわ
Altura: 65 cm
Ancho 60 cm
Peso: 30 kg
¡¡¿QUE HARUMAKI HIZO UNA CACA GIGANTE DE 30 KG?!!
¡¿En serio?!
Te inventaste eso para llamar la atención, ¿no, Jin?
¡Ya deja de decir eso!
Aparte de esas cantidades, no tienes ninguna prueba
じろ
Eso de una caca de 30 kg es una mentira apestosa
Eso, eso
ハハハハ


La... La prueba
¡¡Aleja eso!!!
¡No guardes mierda en tu cartuchera!
¡Ah, es el idiota de Harumaki!
Profesor, ¿verdad que esta mañana hizo una caca gigante en el parque?
¡¿CACA GIGANTE?!
Jin dice que lo vio
¿Por qué estás temblando de esa manera?
E.. este hombre es un criminal
Este hombre... no es humano..
Un golpe de bebito, como siempre
¡Ésa no es mi caca!
¡Ahh!
¡Es caca!
¡¡Ahh!!
Jin
Jin...
Nunca lo había visto tan asustado
Claro que sí. ¿Cuánto?
500 yenes
Avísame cada vez que tengas problemas, ¿sí?
S... sí

MANGAKAN

スポ
ENEMA
BOTICA SALUD
パタ パタ
ぶちゅちゅち
ぎゃあああ
ドス
Oe, Jin
パッ
¿Qué escondes?
ぴくぴくぴく
パッ

MANGAKAN

Ah... Vamos, Fuguo
Vamos
ホッ
パチャ
ずぼ
Corte transversal
ズボ
ダダダ
カラ

タタタタタ

¿Estas acá, Jin?

Pa ... pa-pel ...

どぷ

¡¡ Ja, ja, ja, ja, ja, ja !!

¡Ja, ja, ja, ja tiene cola de caca!

もわっ

MANGAKAN

Mira, Jin, la caca de la que hablabas es del elefante

Matsugoro siempre lleva a pasear a los elefantes

Ah! ¡Jin, cui-dado!

くん くん くん くん

¿Qué está haciendo este imbécil?

¿Qué haces, Jin?

くん くん

OK!

ぶりっ

ばちゃ

Ja, ja, ja, ja, ja, ja

てく てく

Profesor, aún no se vaya. Riegue bien las plantas, por favor

¡Por supuesto!

Ya, abra el caño, por favor

タタタ

¡SÍ!

てく てく

しゅばばっ

ドキッ

しゅばば ばば

ガクガクガクガク

ばたばた

ばにば

Traducción: Armando Cuba

¡Atención, dibujantes!
Requisitos para la publicación de colaboraciones



Si tienes una historia que deseas publicar, nuestras páginas te esperan. Sólo debes tener presentes los siguientes lineamientos narrativos:

- Debe ser un MANGA, no un cómic.
- Tu colaboración no debe exceder las dieciséis páginas. Puede tratarse de una historia que concluya en dieciséis carillas, o bien de otra más larga, pero que pueda fraccionarse en episodios de hasta dieciséis carillas cada uno.
- Junto con tu trabajo, entrega un resumen de toda la línea argumental, en una carilla.
- No escribas los diálogos directamente sobre el papel. Deja vacío el espacio en donde vayan a ir, y escríbelos en un papel manteca encima de su hoja correspondiente. De ese modo, podremos agregarlos después por computadora para que queden con mejor acabado y sin errores ortográficos.
- No sobrecargues viñetas ni diálogos en una misma página. Trata de hacer lo mejor que puedas en el poco espacio asignado.
- Procura evitar las temáticas demasiado trilladas (superhéroes, destripamientos, caballeros con armaduras, imitaciones de Dragonball, etc.). En realidad, un argumento trillado puede ser muy agradable con una buena narración, pero un tema diferente siempre recibe mayor atención.

En cuanto a los materiales, procura cumplir con estas indicaciones:

- Dibuja cada carilla en una hoja de tamaño A4 como máximo.
- No utilices papeles rayados, cuadriculados o fondeados, que dificultan el registro de los trazos. Emplea solamente papel blanco.
- Entrega tu arte correctamente entintado (sea con estilógrafo, marcador unipin o incluso con lapicero). Los dibujos hechos exclusivamente con lápiz serán rechazados, pues probablemente no sean bien registrados digitalmente. Procura emplear el lápiz sólo para añadir sombras tenues (que no causen muchos problemas si no llegan a salir). Sólo si fuera estrictamente necesario, deberás emplear un lápiz blando (código 2B o, mejor aún, 4B). Es necesario que haya el mayor contraste posible para facilitar el registro mediante computadora.
- Los trabajos ya procesados digitalmente tendrán preferencia, pues se asume que el autor ha quedado satisfecho con su registro en computadora. Sólo recuerda que los archivos deben estar en formato A4, con resolución de 300 puntos por pulgada (dpi o ppp), en modo de tonalidades de gris (grayscale) y en formato de archivo TIFF con capas o PSD. Los textos deben estar obligatoriamente separados en sus propias capas, con el fin de poderlos editar con facilidad y eliminar errores ortográficos.

Si tu trabajo se ajusta a estos requisitos, será con mayor rapidez sometido a la consideración del comité de publicación de *Mangakán*. Pero luego viene la prueba del público: si los lectores te premian con su preferencia, pasarás a formar parte de la plana estable de dibujantes de *Mangakán* y tendrás más espacio para explayarte en tu historia, incluso para enviar nuevos trabajos. Envía tu sobre a:

Revista Mangakán
Van Dyck 188, San Borja
Lima 41

Buscando mi Destino

Alberto Arredondo Alarcón


MI VIDA ES UN SUBE Y BAJA. CANTAR PARA ESTAS PERSONAS LO ES TODO, Y ELLAS ESPERAN DE MÍ LO MEJOR.
ELLAS SE ALEGRAN AL VERME, ¡PERO YO ME SIENTO HASTIADO DE TODO ESTO!
BAILAR ES PARA ELLOS UN SÍMBOLO JUVENIL. ESO NO VA CONMIGO.

A VECES ME QUEDO CALLADO, QUIETO COMO UN POSTE.

ELLOS SE EMOCIONAN Y TRATAN DE SABER LO QUE ME PASA.

GO!!

SUFREN AL VERME ASÍ. SE ENTRISTECEN.

PERO LUEGO ME LEVANTO Y CANTO.

¿SERÁ QUE ME GUSTA JUGAR CON LOS SENTIMIENTOS DE LOS DEMÁS?

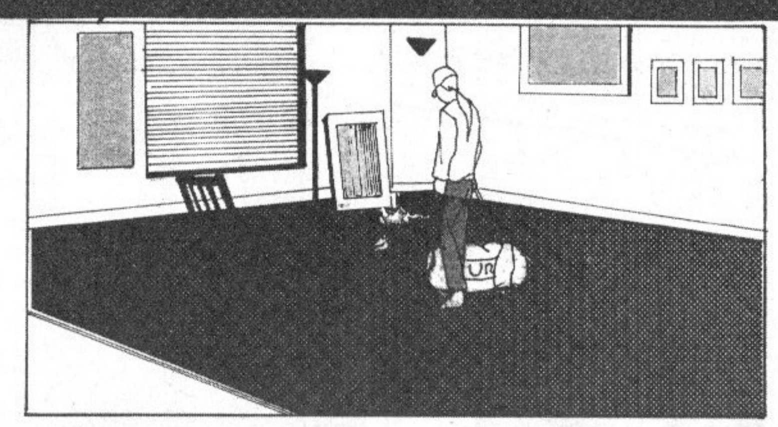
¿PARA LUEGO HUIR DE TODOS?

BROOOAAM!!




TODO ES UN JUEGO.
TODOS ME FELICITAN, TODOS ME HALAGAN.
¡TODOS SON UNOS IDIOTAS!


SÓLO ME SATISFACE LLEGAR A MI CASA Y SENTARME EN MI MECEDORA.
ES TAN RECONFORTANTE, ES TAN CÁLIDO...

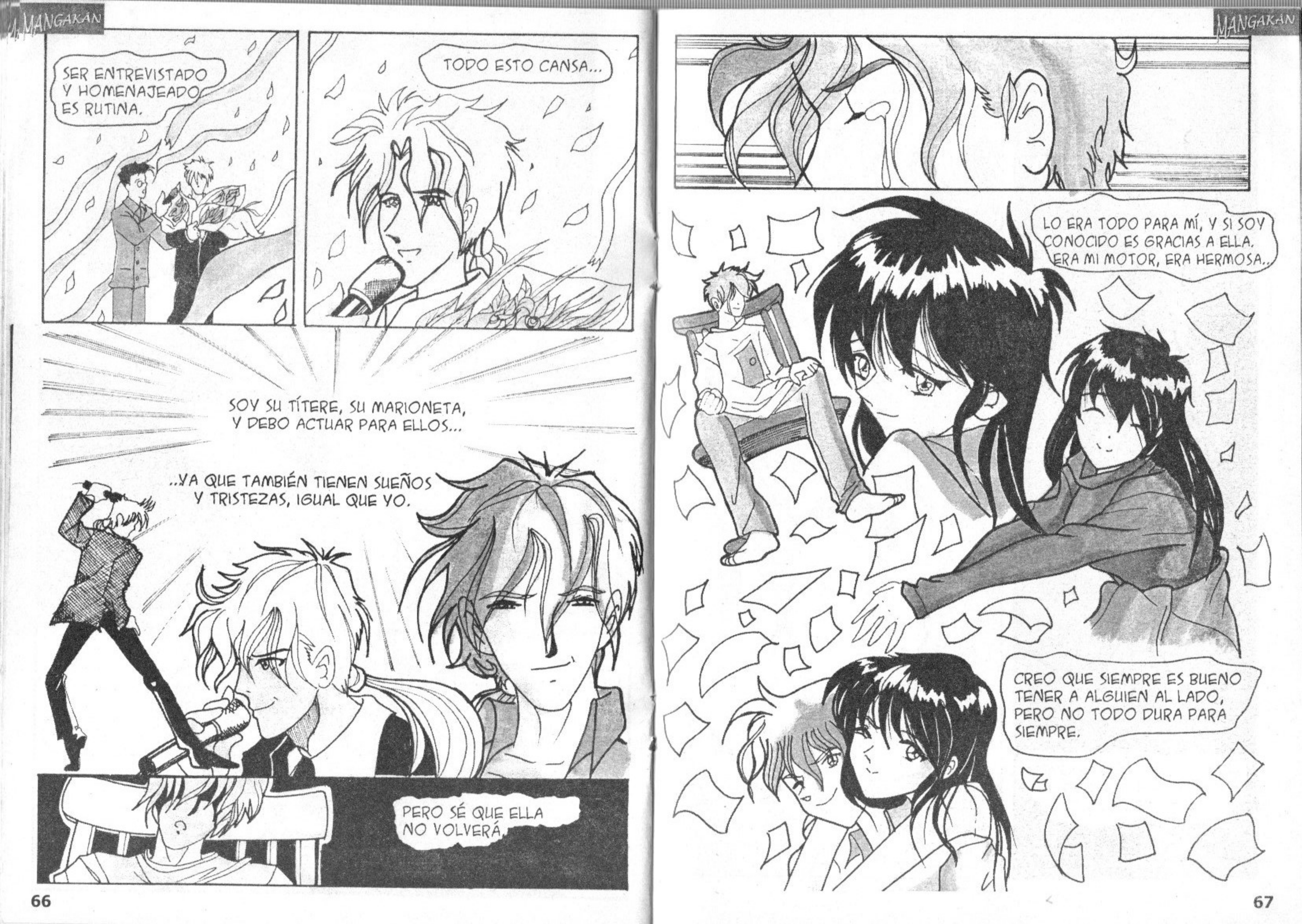


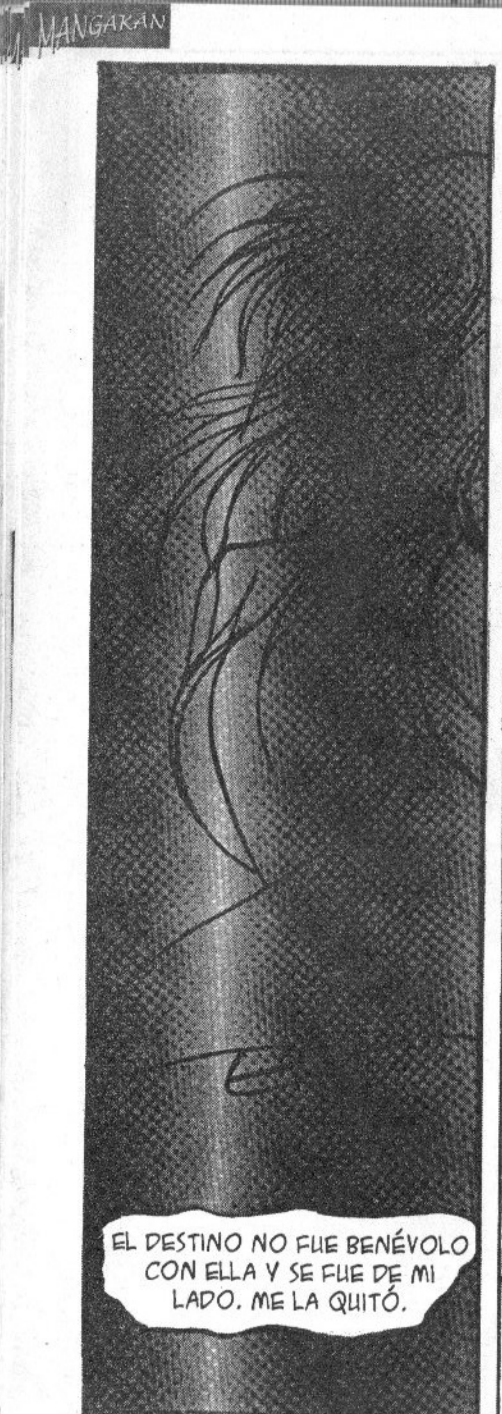



TOC TOC TOC!!
FRISSHH!!


PERO HAY CADA LOCO QUE SALE CON ALGUNA TONTERÍA...


ALGUNAS VECES PIENSO QUE SOY LA IMAGEN QUE ELLOS QUIEREN TENER.
PERO ESO ME ABURRE.


SER ENTREVISTADO
Y HOMENAJEADO
ES RUTINA.
TODO ESTO CANSA...
SOY SU TÍTERE, SU MARIONETA,
Y DEBO ACTUAR PARA ELLOS...
..YA QUE TAMBIÉN TIENEN SUEÑOS
Y TRISTEZAS, IGUAL QUE YO.
PERO SÉ QUE ELLA
NO VOLVERÁ.
LO ERA TODO PARA MÍ, Y SI SOY
CONOCIDO ES GRACIAS A ELLA.
ERA MI MOTOR, ERA HERMOSA..
CREO QUE SIEMPRE ES BUENO
TENER A ALGUIEN AL LADO,
PERO NO TODO DURA PARA
SIEMPRE.





SÉ QUE ELLA ME ESCUCHA SIEMPRE.

Y POR ESO, SIEMPRE LA AMARÉ.

FIN

ANIMALES

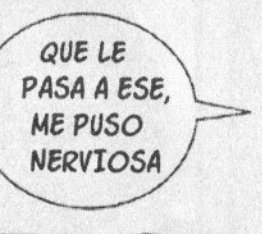
POR: ART




¿PERDÓN?


NO, NADA
ME
EQUIVOQUÉ


¿?

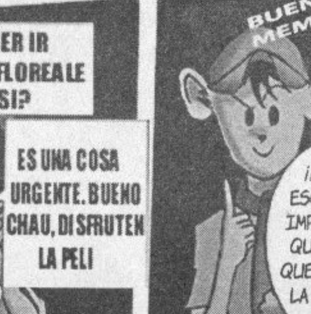

QUE LE PASA A ESE, ME PUSO NERVIOSA


LO DICHO TODOS ESTOS CIBERADICTOS. ESTÁN DESEQUILI_ BRADOS

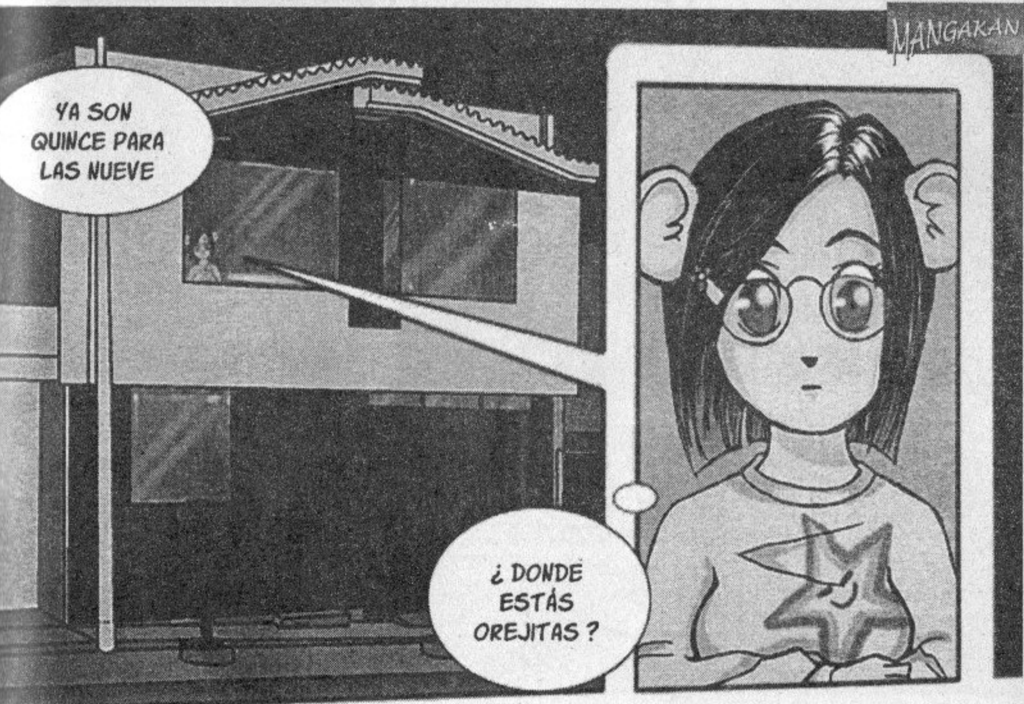

TONTO. TONTO. TONTO. ¡QUE VERGUENZA! ¡¿COMO PUEDO EQUIVOCARME
ASÍ?!. NUNCA MÁS REGRESARÉ A ESE LUGAR_
TIRURIRU TIRURIRU

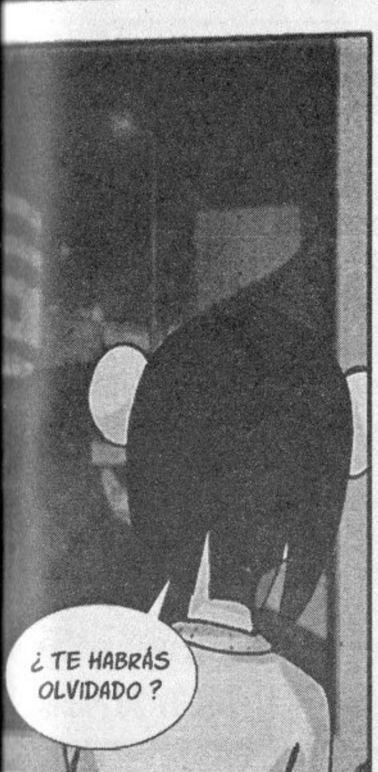

¿ALÓ?
HOLA COMPADRE SOY ADRIÁN UN VORFA


NO VOY A PODER IR CON USTEDES, FLOREALE A JACKELINE, SI?
YÁ


ES UNA COSA URGENTE. BUENO CHAU, DISFRUTEN LA PELI
BUENA MEMORIA
¡AJÁ! ESO ES LO IMPORTANTE QUE TENIA QUE HACER E LA NOCHE




YA SON QUINCE PARA LAS NUEVE
¿ DONDE ESTÁS OREJITAS ?


¿ TE HABRÁS OLVIDADO ?


ME ALCANZÓ EL TIEMPO PARA CAMBIARME
-Casa de J.
9:00 pm
-Dormir
POR POCO Y ME OLVIDO
QUE RARO SI LO TENIA ANOTADO EN MI HOJITA


MANGAKAN
¡ CREO QUE ES ESE QUE VIENE CORRIENDO COMO LOCO!
UFF
FUERA LENTES
DIN DOM
AHORA SI
PLAM
¡AAU!
BROOM
¡!
BUENAS NOCHES ¿ESTA JACKELINE?
¿TÚ ERES SU ENAMORADO?
NO,NO SEÑOR SOY SU AMIGO
CON QUIEN TENGO EL GUSTO ?..
YO SOY SU PADRE
..MUCHO GUSTO SEÑOR
QUE EXTRAÑO POR QUE SE VESTIRÁ ASÍ EL DIA DE CUMPLE AÑOS DE SU HIJA
AY,SIN MIS LENTES NO VEO NADA.. ¿?
¿QUIEN HA ABIERTO LA PUERTA?..OH NO TENGO QUE APURARME
BIEN!, VAMOS RÁPIDO AL PRIMER PISO
YO CONOZCO ESTE LUGAR, ¡ES MI CASA!
AQUÍ ESTÁN LAS GRAADAAAAAAH !!
QUÉ LE PASA A ESTE TÍO, ¿POR QUE NO ME SALUDA?
DEBE ESTAR BORRACHO ..VAYA, QUE INCOMODO
¡¿ PIENSAS TOCARLA MALDITO?!
¡¡
NOO SEÑOR !!
NO
NO
NO
MANGAKAN


¡HOLA ANTHONY!
¡JACKY!
HOLA JACKELINE
¿QUEE?
¿OTRA VEZ HACIENDO LO MISMO?... ¡CONSTE QUE TE LO ADVERTÍ!
PRAAK
AAY
¡HIIAA!
¡LE VOY A DECIR A PAPÁ QUE TIENES ENAMORADO ¡ Y QUE ES FEO
DILE LO QUE QUIERAS ¡AMEBA!
¿ES TU HERMANITO?
LAMENTABLEMENTE
NO DEBERÍAS EMPUJARLO TAN FUERTE
MIENTRAS NO SEA DE UN SEGUNDO PISO , ESTA BIEN
GLUP
¿VAMOS?
YA
GLUP
TUUU TUUU
¿ ALÓ ?
¿ ALÓ AMORCITO? HABLA TU PELUCHITO
HOLA PELUCHITO ¿ COMO ESTÁS ?
MUY BIEN AMORCITO, PERO ESTARÍA MEJOR SI TU VIENES...
MIS VIEJOS HAN SALIDO HASTA MUY TARDE Y YO ESTOY AQUÍ SOLO Y ABANDONADO...
MMMM

QUIERES VENI...

NO MAÑOSO, YA SE LO QUE QUIERES

¿ CUANTO TENEMOS DE ENAMORADOS ? : UN MES, YA ES TIEMPO QUE COMO PAREJA, QUE SOMOS NO?, NOS EMPECEMOS A CONOCER A OTRO NIVEL

¡ ESO ME DIJISTE A LAS DOS SEMANAS DE ENAMORADOS !

PERO, PERO, AMORCITO ...

NO ...AMORCITO, AHORA ES DIFERENTE

CLAARO ... AHORA SEGURO ESTÁS MÁS ...

¿ QUE? NO, NO SEAS MALITA, SOLO TE DECÍA PARA QUE TE VENGAS

NO

YA PUES..

NO

¡ QUÉ CONCHUDO QUE ERES ! ... Y ME LLAMAS ASÍ A ÚLTIMO MOMENTO, ¿ QUÉ TE CREES?



QUÉ ABURRIDO

¿ QUE ESTARÁN HACIENDO JACKELINE Y ANTHONY ?

¿ QUÉ PLANEARÁ ESA RATONA ?

YÁ, MI REGALO DE CUMPLEAÑOS, SERÁ QUE NO NOS ACOMPAÑES AL CINE ESTE SABADO ¿ YA ?

VAAAYA, QUE BUENA AMIGA QUE ERES ...

AUNQUE YA ME DOY UNA IDEA

PERO SANTHONY ES CAPAZ DE NI DARSE CUENTA ...

BESTIA

MIENTRAS YO AQUÍ, SOLO Y ABURRIDO






QUE EXTRAÑO QUE ADRIAN NO HAYA VENIDO ¿ QUE TE DIJO ?
QUE TE METIERA LETRA Y QUE TENÍA QUE HACER ALGO MUY IMPORTANTE
CINEMA PARADISO
QUE COSAS. AL MENOS YA ME DIO MI REGALO
¿ ASÍ ? ¿ CÚAL ES ?
¡ DESPUÉS TE DIGO ! YA EMPIEZA LA PELI
DIME CHIQUITA, QUIERO SABER, SI TÚ TAMBIÉN HAS PERDIDO LA CABEZA
NO, MEJOR NO ME DIGAS NADA, TAN SOLO ...
... TAN SOLO DEJAME PROBAR ... ESA BOQUITA
¿?
SI
SI
¡YASTABUENO AMIGUITO!, YA ESCUCHASTE ¡ UN NO ES UN NO ! OK??
NO
NOO
¡ NO ME HAGAS USAR : ESTA ! OK ??

¿ QUE ?

TE DIGO QUE ... SOY POLICIA Y TENGO TRES HERMANAS Y NO VOY A PERM..

¡ SEÑOR ! ¡ SOLO ME ASUSTE CON LA PELICULA !

LA PELICULA NO ES DE TERROR

¡ OYE !

PERO DE QUE ESTA HABLANDO YO NO ...

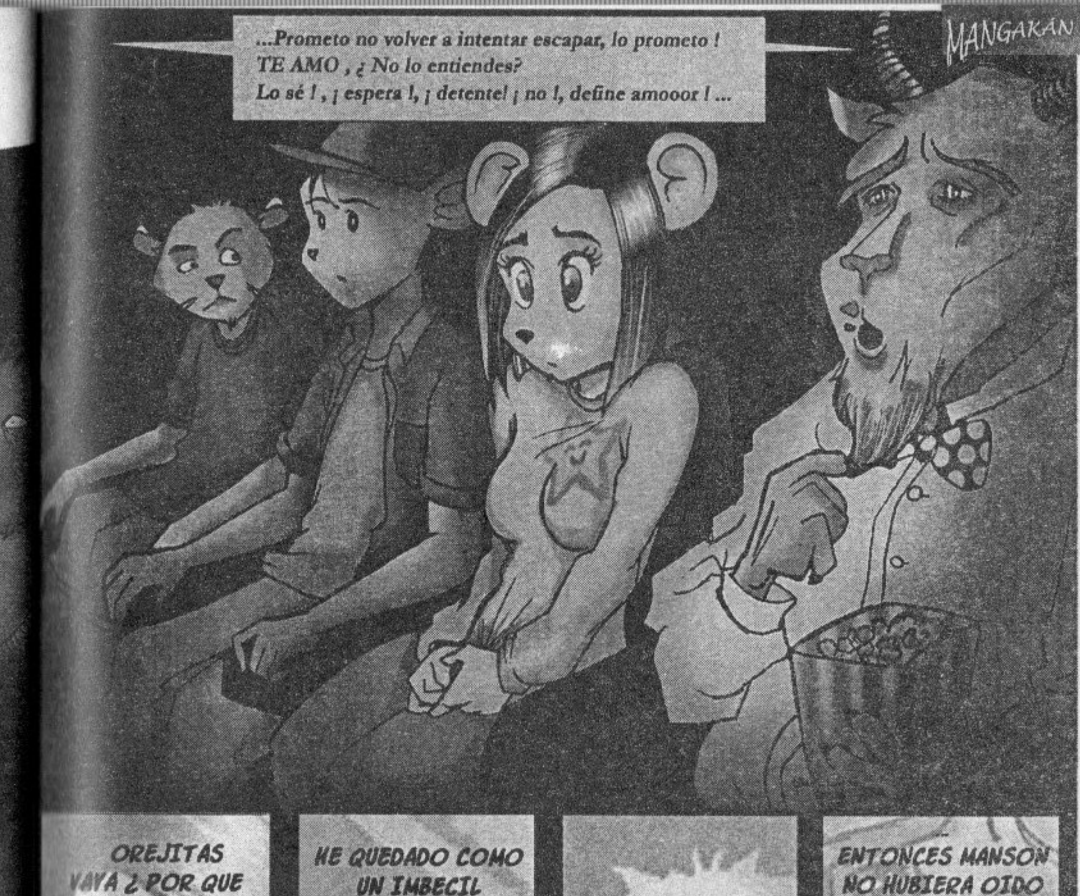
OK, ESTA VEZ LO DEJARÉ PASAR PERO ESTARÉ MIRANDO NO ME GUSTAN ESAS COSAS ... OK??

NO HAY PROBLEMA TODO ESTÁ BIEN

¡ OYE GORDO TE PUEDES SENTAR DE UNA VEZ !

SEGURO LE ESTABA METIENDO MANO, ¿ VEZ MONO ?, ASÍ HAY QUE HACER, PARA ESO ESTÁN LOS CINES

SI Y MÍRALO CON LA CARA DE SONSO QUE TIENE



OREJITAS VAYA ¿ POR QUE SERÉ ASÍ ? AHORA DEBE DE PENSAR QUE SOY UNA LOCA

DEBO DECIR ALGO ALMENOS ... ASI TALVEZ BAJARÍA UN POCO LA TENSIÓN , PERO ...

NO PUEDO INTERRUMPIR LA PELICULA NO ...

QUE PELÍCULA MÁS FEA

HE QUEDADO COMO UN IMBECIL

¿ QUÉ LE PASA A ESE GORDO ? ¿ QUÉ LE PASA A ELLA ? ¿ POR QUE GRITÓ?

DEBE DE ESTAR MEDIO LOCA Y AHORA SE QUEDA CALLADA ¿ PORQUE NO DICE NADA ?

QUE EXTRAÑO O TALVEZ YO TENGO QUE DECIR ALGO ...

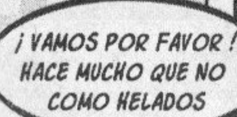
... QUÉ BABOSO

ENTONCES MANSON NO HUBIERA OIDO REVOLUTIN 9, Y SIN RECIBIR ESAS "ORDENES" NO TENDRÍA PORQUE ATACAR A LA FAMILIA DE POLANSKI, EL QUE A SU VEZ NO HUBIERA DEJADO SU CASA EN NUEVA YORK QUE EN 1980 ...

¡ MALDICIÓN TODO ES UN CÍRCULO ! ¡ SI ! ¡ UN CÍRCULO !













Lanxis

por : José Guevara

LIBRO I : ECLESIASTÉS


ESPERO QUE ESTE AÑO LOS ALUMNOS SE COMPORTEN A LA ALTURA
CAPITULO 1 : "EL ENCUENTRO"
LARA
LARA
LARA
LARA
MILI
YA DEBEN ESTAR EMPEZANDO MEJOR ME APURO

VELOCIDAD SUPERSÓNICA

¡UUUUUDOOOOOOO

TAP

TAP

MANGAKAN

¡¡EEEEEEEEEEEEEK!!

!!

NOOOOOOOOOOOO

NO NO

NO NO


ME ESFORCÉ SEMANAS PARA HACER ESE AGUJERO Y PODER VER
666
BLASFEMIA
INFIERNO
APOCALIPSIS
PURGATORIO
FUJISHOCK
AUNQUE PENSÁNDOLO BIEN...
ESTÁ GUAPÍSIMO
¡ESTA LINDOO!
¡CUERAZO!
AUN ASI ...ME LLEGA QUE OCUPEN MI LUGAR FAVORITO SIN MI PERMISO!!
¡HEY TU!
CHRIS


JM
¡¿ME ESTAS ESCUCHANDO?!
!
¡CREO QUE YA SE MOLESTÓ!
ME QUITO
¿A DONDE VAS?
¡¡ESPERA!!...
¿DEJARÁS ESTO AQUI?
HIP


DAMELO
DAMELO
UUUODDD
¡AH!
SWASH
TROMP
PLAF


OIGAN USTEDES DOS
BABAS
!
¿NO SABEN QUE IRRUMPIR EN ESTE SANTO LUGAR MERECE LA PENA CAPITAL?!!
PERO SI TODO FUE UN ACCIDENTE
PAZ Y AMOR
¿VAS A DEJAR QUE LA NENA SAQUE CARA POR TI?
¡¡VAMOS LEVÁNTATE!!


¿A DONDE VAS?
POR AHI
¿QUE VAS A HACER?
QUÉDATE AQUI Y NO TE MUEVAS
¡¡ES HORA DEL CASTIGO!!
OYE BABAS
HAGAMOS ALGO MAS DIVERTIDO QUE SOLO ASESINARLOS JE JE JE
¿QUIEN ES ESTE?
¡¡ASESINARNOS?!!
AGUSTIN


TU SIEMPRE TIENES BUENAS IDEAS
POR ALGO SOY EL "AUDITOR"
PERO QUE...
MM... UN DUELO SOLUCIONARA LAS COSAS
ESO SUENA PELIGROSO
DEBERÍAMOS IRNOS AHORA
NO PODEMOS
NO, NO, NO... ESO SERÍA MUY DESCORTÉS DE VUESTRA PARTE
TOP



continuará...

MANGAKAN

FURIA ESCOLAR

BRAVO NO HA PERM
NI SIQUIERA REAC
A SU CONTRIN

PLOP

¡¡ QUÉ ESTREPITOSA CAIDA LA DE NUESTRA AMIGA !!

DIC...

¡ NO, MALDITA SEA !

JOEL DÍAZ FIGUEROA






BAÑO
CHICA
¿DÓNDE SE HABRÁ METIDO LA TONTA DE VALERY?
¡Y BIEN MUCHACHONES.. BIENVENIDOS A LA GRAN FINAL DEL PRIMER TORNEO DE COMBATE, DE LA CATEGORÍA ESCOLAR...!
¡LES SALUDA EL PROFESOR ENGREIDO DE LA ESCUELA...!
¡ES AQUÍ DONDE ENCONTRAREMOS A NUESTRO FUTURO REPRESENTANTE NACIONAL, A QUIEN SE LE ENTREGARÁ UNA BECA GRACIAS A LA CUAL RECIBIRÁ UN ENTRENAMIENTO ESPECIAL POR TRES AÑOS!
ZAS
VAMOS, VAMOS, DEJEN PASAR
PERMISO
¡HEY EDUARD, YA DÉJATE DE VAINAS...!
¡AGARREN A ESE PUNK!
!!
TAP
OUH
¡SALVAJE!
OYE
TAP
TAP
YA,YA...NO SEAN TAN ESCANDALOSOS ...
¡HEY!
ZAS
IDIOTA
JA
¿ESO ME DOLIÓ HASTA A MÍ, ENANO?
JA
JA
¿HUH?...AH HOLA JESSICA...
...DE ESTA MANERA, ESTAR EN CONDICIONES DE PARTICIPAR EN LAS EXIGENTES ELIMINATORIAS INTERNACIONALES...
...Y SI ES POSIBLE CLASIFICAR PARA EL TORNEO DE LOS "WORLD WARRIORS"
...HAY QUE TENER EN CUENTA QUE NUESTRO PAIS HASTA AHORA NO HA TENIDO REPRESENTANTE EN ESE TIPO DE TORNEOS
...BUENO, AHORA UN BREVE RESUMEN DE LO QUE FUERON LAS SEMIFINALES ...









EN EL GRUPO "B" TUVIMOS A LA HERMOSA, POPULAR (SEGÚN SU TARJETA DE PRESENTACIÓN) Y MISTERIOSA CHICA ENMASCARADA ELLA REPRESENTANDO AL COLEGIO "LAS HERMANAS DE LA PAZ". SUS HABILIDADES ATLÉTICAS Y ACROBÁTICAS SON MÁS QUE NOTABLES. SU CONTRINCANTE FUÉ EL PARTICIPANTE "SARRA" DEL CAÓTICO COLEGIO "VAMP", PELIGROSO LUCHADOR QUE SE VALIÁ DE PROHIBIDOS TRUCOS QUE CASI LE CUESTAN LA DESCALIFICACIÓN ... ESTE FUE UN EMOCIONANTE COMBATE DE MEDIA HORA DE DURACIÓN EN DONDE LA "CHICA ENMASCARADA" SALIÓ VICTORIOSA ... CONVIRTIÉNDOSE ELLA ASÍ EN NUESTRA SEGUNDA FINALISTA

POWER LEVEL 85

... CONVIRTIÉNDOSE ELLA ASÍ EN NUESTRA SEGUNDA FINALISTA.

HOLA ♥

"MAMACITA"

WOW

♫, ¡QUÉ TAL HEMBRA!

PLEASSE CHICOS... ESTÁN HACIENDO QUE ME SONROJE... ESPERO DARLES UN BUEN ESPECTÁCULO HOY... NO LOS PIENSO DEFRAUDAR...

¡¡ Y MAS TE VALE GANAR FLACUCHENTA... TENGO APOSTADO POR TÍ MUCHA PLATA ..!!.

DEJA DE FASTIDIAR ...

EDUARD

VAMOS CHICA ENMASCARADA... ACABA CON ESE GORILA... ¡TÚ PUEDES!

GRACIAS AMIGO, HARÉ MI MEJOR INTENTO

HOLA

VINE A ESTE TORNEO CON LA EXPECTATIVA DE COMBATIR CON OPONENTES PODEROSOS...

Y LLEGO A LA FINAL SÓLO PARA ENCONTRARME FRENTE A UNA "MUÑEQUITA DE TOCADOR"

¡GORILA SIN SESOS!...LUCHE DURAMENTE EN EL TORNEO PARA LLEGAR HASTA AQUÍ... Y NO PIENSO PERDER...

¡UTILIZA TODA TU FUERZA!.. ¡NO ME GANARÁS!

¿ESO CREES? ¡¡PUES AHORA VÉRAS TODA MI FUERZA!!

SEÑORES..¡COMENZO! LA PELEA! ¡EL PARTICIPANTE BRAVO ES EL PRIMERO EN ATACAR!

!!

¡¡QUÉ GOLPE SEÑORES!! BRAVO NO HA PERMITIDO NI SIQUIERA REACCIONAR A SU CONTRINCANTE

PLOP

LA EMBESTIDA HA SIDO FEROZ ARROJANDO CASI AL OTRO EXTREMO DEL CUADRILÁTERO A LA CHICA ENMASCARADA

¡¡QUÉ ESTREPITOSA CAIDA LA DE NUESTRA AMIGA!!

DIOS MIO...

¡NO, MALDITA SEA!

¡OH DIOS! EL PARTICIPANTE BRAVO HA COGIDO DEL CUELLO A NUESTRA AMIGA

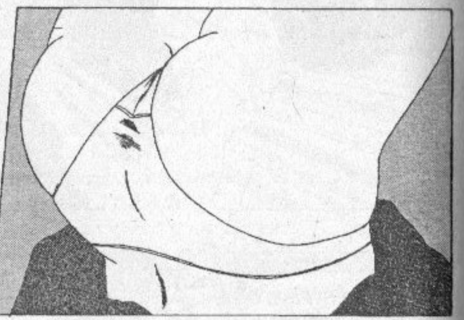
JA... SABÍA QUE NO ERAS RIVAL PARA MÍ

EN FIN...TE ARROJARÉ FUERA DEL CUADRILÁTERO Y ACABARÉ CON TODO ESTO

AHG...A-AÚN NO... ME HAS VENCIDO ...













¡ PERO ESTO NO ACABA AQUÍ, GORILA !

LA CHICA ENMASCARADA CONTRATACA ...

ZAS

SE CUELGA DEL CUELLO DE BRAVO Y DA UN RÁPIDO GIRO...

AHORA VERÁS TODO LO QUE PUEDE HACER ESTA "MUÑEQUITA DE TOCADOR"

¡ DIOS !... ¡ ESTO ES INCREÍBLE ! NUESTRA AMIGA ENMASCARADA DA UNA VUELTA DE 180 GRADOS EN EL AIRE, CON TODO Y BRAVO

...COLGANDOSE A LA ESPALDA DE ESTE...

¡ Y LO ARROJA MUY LEJOS !... ¡ ESTO ES PARA NO CREERLO !

¡¡ TERMINÓ !!

¡BRAVO CAE FUERA DEL CUADRILÁTERO SIN PODERLO EVITAR, QUEDANDO AUTOMÁTICAMENTE ELIMINADO...

¡¡ GANÓ !!

¡¡ LO HIZO !!

¡QUÉ HABILIDAD ! ¡QUE FIEREZA LA DE ESTA CHICA !

¡Y AQUI TENEMOS A NUESTRA GANADORA ! ¿ ALGUNAS PALABRAS PARA ESTE EUFORICO AUDITORIO, CHICA ENMASCARADA ?

...O MEJOR AÚN ¿PODRÍAS MOSTRARNOS TU VERDADERA IDENTIDAD ?

CLARO... PORQUE NO

¡UN MOMENTO !

OH DESCUIDEN... POR MÍ NO HAY NINGÚN PROBLEMA...





¡¡ PUES YA VEREMOS ESE HERMOSO ROSTRO DESPUÉS DE TRES MESES DE SUSPENSIÓN , VALERY !!



GERALD NOVOA SHEPPARD

うるわ

BEAUTIFUL SOULS



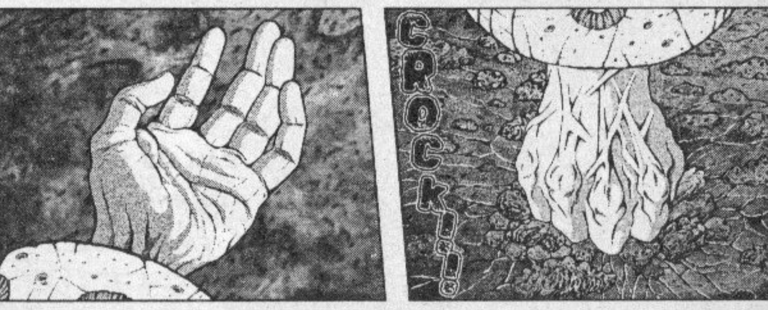
CAP I

LA CAMARILLA

"Trece clanes vampíricos
gobiernan en secreto el mundo,
y lo han hecho desde
el comienzo de la historia escrita.
Su número es escaso,
son inmortales,
pero no indestructibles,
y se denominan a sí mismos
Los Vástagos
porque todos ellos
trazan sus orígenes hasta
un ancestro común:
Caín, el Tercer Humano".

MANGAKAN



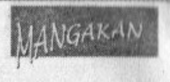


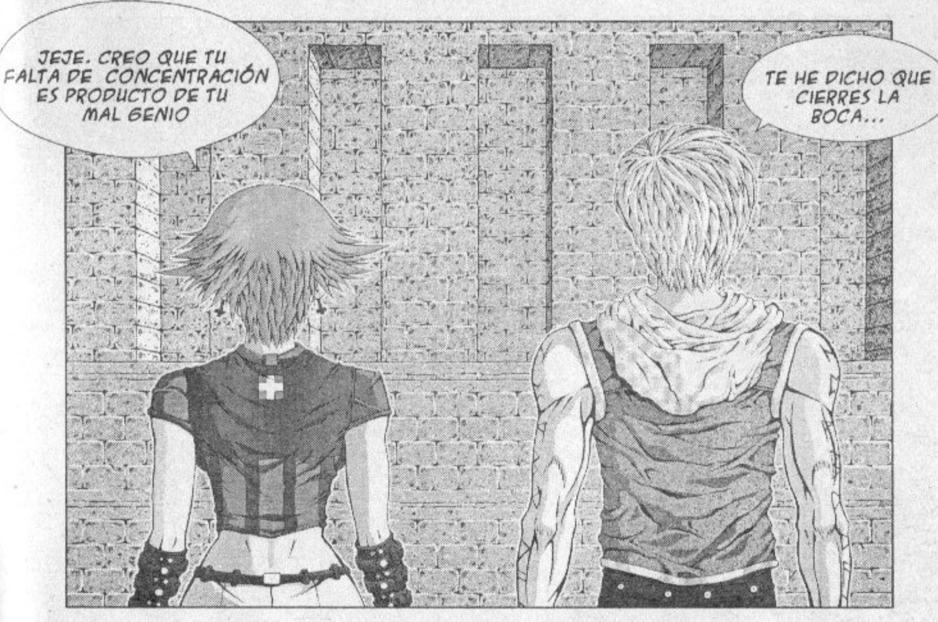


DEBES CONCENTRARTE FARIS, YA ESTOY CANSADA DE REPETIRTELO

CÁLLATE SELENE!! COMO QUIERES QUE ME CONCENTRE CON TU ODIOSA VOZ EN MI CABEZA

RUINAS TREMERE
Montes Pirineos - francia
2000 d.c.





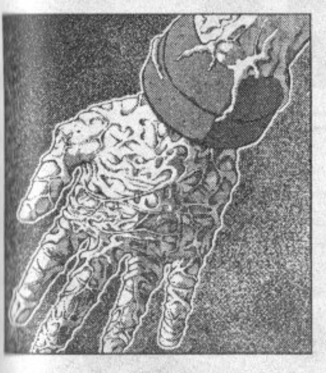


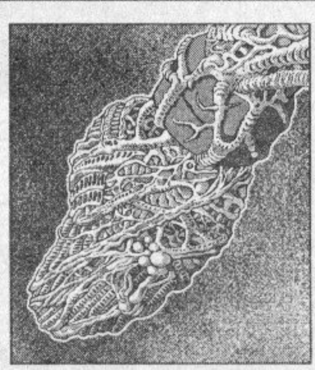
O ES QUE QUERÍAS ESTAR A SOLAS CONMIGO PARA HACER ALGO MÁS QUE ENTRENAR??

IDIOTA...

ERES COMO TODOS LOS "TOREADOR" HABLAS MUCHO PERO HACES POCO.





















BRUJAH

Este clan esta formado en gran parte por rebeldes, con o sin causa. Individualistas, locuaces y turbulentos, los Brujah sienten mucho afecto por la idea del cambio social, y en sus filas albergan a algunos de los mas violentos vampiros de la Camarilla. Los demas Vastagos los perciben en su mayoría como poco mas que gentuza protestona, pero la verdad es que en sus polémicas hay una pasión genuina. Los Brujah adoptan causas que apoyan con gritos y sentido corrosivo. Algunos siguen a miembros carismaticos del clan, mientras que otros prefieren posiciones de ostentoso y desafiante individualismo. El clan presume de una historia rica en guerreros poetas, y ha adaptado este concepto a la noche moderna; muchos Brujah estan encantados de tener una oportunidad de expresar su opinión y después entregarse a un arranque destructivo para ilustrar sus puntos de vista.

El apoyo de la Chusma al cambio mantiene al clan unido, aunque tenuemente, en sus cruzadas cotidianas. Ante un enemigo común, Brujah con ideas muy distintas uniran sus fuerzas. Sin embargo, cuando el enemigo haya sido derrotado volveran a sus asuntos de la forma habitual. Un tema común entre ellos es la fundación de una "Utopía" vampírica, o la recreación de una del pasado remoto, aunque cada miembro del clan tiene una idea distinta sobre cómo es dicha Utopa.

Los Brujah confían en el comportamiento caótico y la insurrección para sacar adelante sus ideas, y se les permite una cierta libertad de acción de la que carecen otros clanes. De hecho, casi se espera de ellos que sean incoherentes y belicosos; este estereotipo actúa en beneficio de muchos elocuentes miembros del clan, que no necesitan recurrir a la violencia para respaldar sus argumentos.

Respetados por su marcialidad y su disposición a unirse bajo una bandera, los Brujah son la fuerza fisica de la Camarilla. Sin embargo, últimamente muchos neonatos de la Chusma ven su papel en la secta como una institución en si mismo, lo que ha provado cierta incomodidad en el clan. Otros Vastagos creen que serían los primeros en abandonar la Camarilla. Los Brujah también lo creen...

Apodo: Chusma.

Apariencia: Los Brujah pueden tener aspectos muy distintos, aunque por lo general adoptan estilos radicales y de aire rebelde. De acuerdo con los estereotipos mas despectivos, el Brujah tipico lleva cazadora de motorista, vaqueros gastados, botas militares y un imponente peinado, pero la verdad es que pocos encajan con esta imagen.

Los peinados llamativos y la ropa juvenil son populares entre muchos miembros del clan, pero otros prefieren ropas elegantes que les ayuden a ser tomados en serio. A fin de cuentas, la apariencia de un Brujah suele revelar sus actitudes. Un skinhead bravucón sera probablemente un rebelde o un anarquista, mientras que un pedante con gafas y traje de tweed sera un reformista o un liberal. No obstante, conviene tener en cuenta que, dada la propensión de los Brujah al inconformismo, cualquier suposición basada en la apariencia puede ser potencialmente peligrosa. La Chusma tiene el aspecto que quiere.

TOREADOR

A los Toreador se les llama muchas cosas: "degenerados", "artistas", "farsantes", "hedonistas"... Pero cualquiera de estas etiquetas hace un flaco favor al clan. Dependiendo del individuo y de su estilo, los Toreador son elegantes y llamativos, brillantes y ridículos, visionarios y disipados. Quiza lo único que puede aplicarse con certeza a todos ellos es el celo estético de sus miembros. Haga lo que haga un Toreador, lo hace con pasión, y sea lo que sea, lo es con pasión.

Para los Toreador, la vida eterna debe ser saboreada. Muchos eran artistas, músicos o poetas en vida; muchos mas han pasado siglos de frustración haciendo ridículos intentos en el arte, la música y la poesía. Se ven como cultivadores de todo lo mejor de la humanidad. A veces, un creador particularmente dotado o inspirado es Abrazado en el clan para preservar su talento por toda la eternidad. De esta forma, los Toreador han unido a sus filas a algunos de los mas grandes artistas, poetas y músicos de la humanidad; por supuesto, si puede decirse algo del clan es que no tiene dos miembros que estén de acuerdo en el significado de "dotado" o "inspirado".

De todos los clanes, el Toreador es el mas conectado con el mundo mortal. Mientras los demas vampiros ven al ganado como peones o simple alimento, ellos planean con elegancia y facilidad entre la sociedad de la Canalla, saboreando las delicias de cada época como sibaritas. Son los vampiros mas propensos a enamorarse de mortales, y se rodean de las mejores cosas (y personas), las mas lujosas y elegantes que puede ofrecer el mundo. Resulta muy tragico que un Toreador sucumba al aburrimiento y descarte las búsquedas estéticas en favor del hedonismo sin sentido. Estos Vastagos se convierten en decadentes sibaritas, atentos únicamente a satisfacer sus vicios y caprichos personales.

Los Toreador estan comprometidos con la Camarilla y comparten el amor de los Ventrue por la alta sociedad, aunque el tedio de dirigir las cosas no es para ellos. Después de todo, para eso estan los funcionarios. Saben que lo suyo es cautivar e inspirar mediante su ingenio al hablar, sus elegantes logros y su sencilla y centelleante existencia.

Apodo: Degenerados.

Apariencia: Los Toreador Abrazan movidos tanto por la pasión como por cualquier otro motivo; por tanto, suelen ser criaturas de sorprendente belleza. De toda la Estirpe, son los vampiros mas sintonizados con las tendencias de la moda humana; Degenerados centenarios pueden estar mas a la última que mortales de 30 años. Si algo esta de moda, lo mas probable es que algún Toreador lo adopte.



ILUSTRADO POR GERALD NOVOA SHEPPARD

1er ciclo de Maratones 2007

SUGOI

¡Cuatro grandes series en sólo cuatro funciones!

COMEDIA • DRAMA • ACCIÓN • ROMANCE
CHICOS GUAPOS • CHICAS PRECIOSAS
¡Y TODO LO QUE ESPERAS DEL ANIME!

Princess Princess
Tokkô • Hataraki Man
Kyôshirô to Towa no Sora

Fechas: febrero 18, marzo 18, abril 22 y mayo 27 (domingos)

Cine Arenales Jade, 10:00 am
Entrada general: S/. 8,00
Socios Sugoi: S/. 6,00
Abono: S/. 20,00

Venta de entradas:
Librería Sugoi
Centro Comercial Arenales 3-08 • tel 796-7288

DEATH NOTE

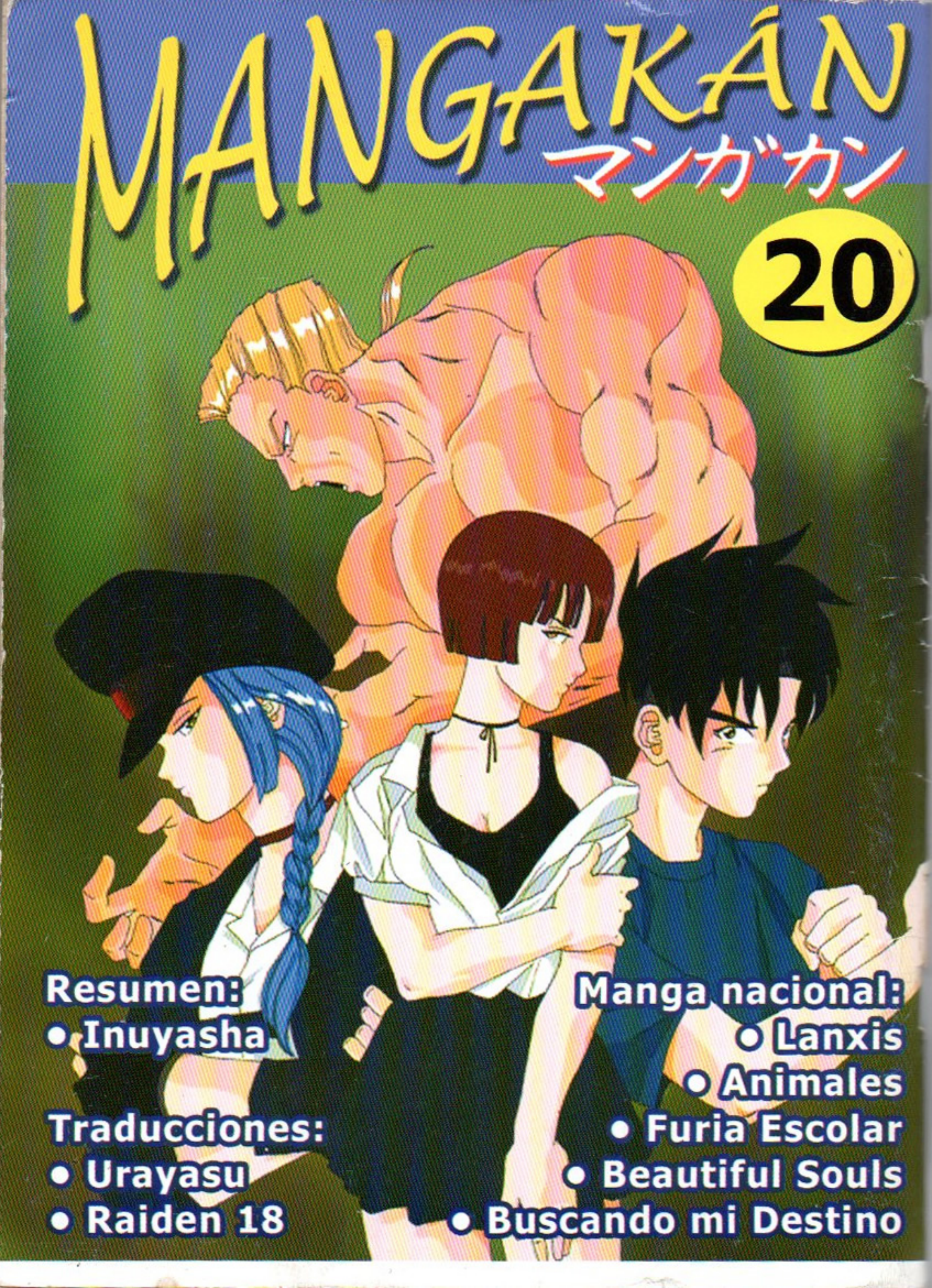
SUGOI 2007

nueva programación para una nueva era

- Afro Samurai • Bleach
- Bokura ga Ita • Death Note
- Great Teacher Onizuka • REC
- Yamato Nadeshiko Shichi Henge

- Hataraki Man
- Kyôshirô to Towa no Sora
- Princess Princess • Tokkô

¡Vive un domingo diferente en cada proyección del único club de anime con diez años de funcionamiento ininterrumpido!


MANGAKÁN
マンガカン
20
Resumen:
• Inuyasha
Traducciones:
• Urayasu
• Raiden 18
Manga nacional:
• Lanxis
• Animales
• Furia Escolar
• Beautiful Souls
• Buscando mi Destino